

# А П Ц С Н Ы А Ж А З А Р А



4/2024

ИСКУССТВО АБХАЗИИ ART  
OF ABKHAZIA KUNST DER

ABCHAZIEN فن أبخازيا

ABHAZYA SANATI

А П Ц С Н Ы А Ж А З А Р А

ИСКУССТВО

АБХАЗИИ

ART OF ABKHAZIA

KUNST DER

ABCHAZIEN

ABHAZYA SANATI



فن أبخازيا

Адуinei уцылоит, Ашықәс ҕыц!  
Ауаҕы дуцылоит, Ашықәс ҕыц!  
Ғаанбзиала, Ашықәс ҕыц!  
Мышьтабзиала, Ашықәс ҕыц!

Нелли ТАРЦХА

Есма ҒОДУАЦХА

Нелли ҒАРЦХА

## ‘ЕААНБЗИАЛА, АШЫҚЭС ҒЫЦ!

Сышцоудылои, Ашықэс ғыц!  
Сышцоузыцшу, Ашықэс ғыц!

Амза атц тэца ишазыцшу еицш!  
Амра амш шара ишазыцшу еицш!  
Ацсабара азын ишазыцшу еицш!  
Ацсабара аацын ишазыцшу еицш!

Са сузыцшуп, Ашықэс ғыц,  
арцыс ихаара дшылзыцшу еицш!  
Са суцылоит, Ашықэс ғыц,  
ацхэызба ларцыс дшицыло еицш!

Ан гэыргъахэ дшизыцшу еицш  
хара икоу лыцкэын затэ!  
Ан-ацхэыс дшицыло еицш  
хыызла ихынхэыз лхатца мцабз!

Са сузыцшуп, Ашықэс ғыц!  
Зегъ узыцшуп, Ашықэс ғыц!  
Ахэыц ахэыцкэа дшырзыцшу еицш!  
Адуinei амра ишазыцшу еицш!

Адуinei уцылоит, Ашықэс ғыц!  
Ауафы дудылоит, Ашықэс ғыц!  
‘Еаанбзиала, Ашықэс ғыц!  
Мышьтабзиала, Ашықэс ғыц!

## ИАЦЭА МАХЭЫКИ, АМАНДАРИНЕИ, АХЫСБЫЖЬҚЭЕИ...

**Ф**ольклористк иахасабала еснагъ аз-фэлымхара сзамоуп адэынтэи аматериал аизгара. Еиуеицшым ақэра змоу ауаа уанразтцауа «ишцапылоз шэа шэхаан Ашықэс ғыц?» хэа, досу ргэалашэарақэа дара злиааз аамта иадхэаланы иаадырцшуеит. Ашықэс ғыц аныхэа апылара уаанза ишыкази хаамтазтэи уи амцагашьей еифурцшуазар, ацсахрақэа анумбаалар залшом.

Иаххэап, Асовет еидгыла аамта иахаану ибзианы иргэалашэоит Ашықэс ғыц иацыз ахынта-фынтарақэа. Ахтэарақэа, арепрессиа-қэа зхызгаз ауаацсыра (30-тэи ашықэсқэа), уи ашьтахь Ацынцэтылатэ еибашьра Дузза (1941–1945 шш.) иалтыз, анафс ацхэагылаф дузза Сталин ицсра (1953 ш.), Хрушьов, Брежнев, Андропов ухэа раамтақэа рзы, апролетариат, апионерцэа, акомсомол рхаан ирымаз амац иеигэыргъоз уаацсыран. Ахэса бжеицхара-фык рхацэа ырзын, цьюкы аибашьра адэафэи итархан, хара изымцоз, рыфны ааигэа игылаз иатцэа махэык, ма адапатцла амахэта акэын идырхиоз цсаз тлас. Ирымаз ашэыркэеи ахаа-мыхаакэеи, ача иалхыз анапылакатарақэеи рыла ирфычон, «абамба-сы» ақэыртдон...

Иахэатэи аамтазы зыцсы там ацсаз архиара еицха-еицха актуалра амоуп, ацсаз анафсгы, еиуеицшым арцшзагақэа дырхиоит, асы аеф-фект ацсаз иазтогы закахкы утаху ыкоуп. Аха уиакэым ихадароу – аныхэа аныхэатэ цэафс азто ауаа рхата роуп.

Уаанза Ашықэс ғыц ауаа, асаат 24:00 иана-зааигэахоз, зегы ирымаз ателербагақэа рыла тхаха иазыцшын, «авождь» ицхэицхэарызеишь хэа, рлымхэақэа кыдтцан изырфуан. Ателербага акынтэи итыфуаз ахэынтцарра ду анапхгафы иажэақэа, рлахынцта зызбоз акеицш, фыртысы камтақэа, амтц цыруазар иуахаратэи иазызыр-фуан. Аицхабгы иажэа дуун, еитцыхын, иицхэоз-гы ахэынтцарра ацеицш, ажэлар рцеицш иадхэалан, изырфуазгы разыказаашьа уантэи

ицон: нцэак иеицш ихэацшуаз дубарын, ицэ-шэоз дубарын...

Асовет аамта анхыбгала ашьтахь акэзар, атэыла мацкэа рхацэитра ахьчаразы игылар акэхеит. Ускан нцэак иеицш ацсуаа зыбжы аха-ра иазыцшыз, Ацсны рацхэатэи Ахада – Владислав Арзынба иакэын. Ашықэс ғыц апыла-ра Ацсны Ацынцэтылатэ еибашьра ашьтахь гэыргъара дула итэын, агэыргъаратэ хысы-бжыкэа афнқэа рценцэыркэа дырхыцхыцуан. Ус икан акраамта. Нас аныхэатэ хысыбжыкэа есаaira итышэынтэало иалагеит – уаанза абцар тдыркэозтгы, уажэы уи цсахыуп еилаар-цыруа алашарбагақэа рхысрала.

Ашықэс ғыц ауаазы итдыркэо ахысыбжыкэа ииасуа анаскэагара, «аршэара», уи цэгъарас иацыз аманы ицарц, ифыцу аамта бзиа аанагарц иадыргоуп. Ифыцу атрадициақэа ртэи ххэозар, иаха-иаха ауаа ирылатцэо иалагеит аныхэа ауаазы ақалакэуаа ақалакэтэ цсаз ду ратаара. Аха традициала, ишапу еицш, Ашықэс ғыц рац-хэа инаргыланы – таацэаратэ ныхэоуп. Еицхаби еитцби афн ду акны еизоит, еицгэыргъоит. Ашь-тэа ршьуеит, аныхэатэ чыс дырхиоит. Убасгы традициала ацсуаа ари аныхэа ианапыло ацкэара иашьклацшуеит, афны дырфэыцуеит, иртахым дэылыргоит, афыц фнаргалоит. Хымцада, рацхэа ирзааиуа асас имшьта гэартоит. Убри акнытэ, зегы иртахуп згэы разу ауаафы рыфны датаарц, изтало ашықэс маншэалахарц азы. Иара зейцш ныхэан ишыкоугы, досу атаацэарақэа рхатэи тцаскэа ныкэыргоит.

Абасала, Ашықэс ғыцазтэи атрадициақэа зны ажэытэтэи ашьатақэа рахь ихынхэуеит, зны ифыцу шьтыркауеит ухэар ауеит. Атради-циақэеи аамтэи еснагъ еидхэалоуп, акы даеакы анырра анафоит, зны ифыцу шцэырнаго еицш, уаанза инрыжыкэаз еитарфэыцуеит – ари есаaira афеиара змоу, аангылашьа змам процессуп, «Ашықэс ғыц – ацстазаара ғыц» шацу еицш.

‘Еаанбзиала! Мышьтабзиала!

Цьамбул ИНЦЬГИА

## АЖӘА АЗКАЗА – АҢСНЫ АҢОУРЫХҒЫ ДАЗКАЗАН

(Д. Гәлиа диижьтәи 150 ш. айра инамаданы)



Зказара ацсуа культура еиуеицшым акәытәкәа ирхыгзаны, уи ашьаҭақәа зкуаз ацсуа интеллигенция ахатарнакцәа дреиуоуп рацхьатәи ацсуа тоурыхтцаа Дырмит Гәлиа. Уи иеазишәон Ацсни ацсуааи ртоурых иазку адыррақәа мҭаала ралартәара, убри аан, ацсшәагы ахархәара азиуан. 1921 ш. атәыла арцаәцәи, аказара знапы алакыз аинтеллигенция ахатарнакцәи, апартиатә узсуәцәи алархәны Ахәынтқарратә театр ағы Гәлиа «Ацсуа жәлар ртоурых» захьыз алекция дацхьейт.

1923 ш. Ацсны атцара анаркомат акомиссиа чыда аилатәарағы Д. И. Гәлиа изыригеит «Ацсны атоурых» айкәыршәаразы аидеиа. Убри ашықәсан ииуль мзасы, Ацсуа тцарадырратә еилазарағы дыкәгылеит ажәахәкәа аба иманы. Урт ирыхь-

зын: «Ацсуа рхылтшьтра», «Колхидатәи ақалақь ду Диоскурией ацсуа баагәара Трахеиен ахыкоу атыц». Ацсуа жәлар рхылтшьтрей Диоскуриа атоурыхи ирызкны Д. И. Гәлиа дыкәгылеит 1924 ш. сентиабр 12–19 рзы Ақәа имәапысыз, академик Н. И. Марр хантәара ззиуаз, Амшын еикәа аҭыкәи Мраташәаратәи Кавкази ирытцаркуа атәылаҭәцәтцәәцәа еидызкылаз I-тәи аизарағы. II-тәи аизарағы (Баҭым, 1925) Гәлиа дыкәгылеит «Ацсуа рҭы ашәарыцара анцәахәи ашәарыцаратә бызшәи. Ацсны аетнографиазы» захьыз ажәахә иманы.

Иара убасгы, ибзианы иахдыруейт Дырмит Гәлиа иртәаратә усурәгы ихы ишаирхәоз ацсуаа ржәытә нысма иазкыз атоурыхтә материалқәа.

Д. И. Гәлиа жәашықәса инарейханы аус здиулоз, иусумтқәа зеггы рацхьа игылоу тоурыхтә

рҭеиамтоуп хәа ицхьазоуп 1925 шықәсазы Қарт итытцыз, «Ацсны атоурых» захьыз ашәкәы актәи атом. Д. И. Гәлиа избеит Ацсны азы мацк иадамхаргы аҭакы змоу адыррақәа еидкыланы, излауала иаилацаланы, ацсуа бызшәа шьаҭас икатцаны, агәаанагарақәи аилыркаагақәи рыццаны, иахьаҭаху адырра ҭыцқәа рыла ирбеианы ашәкәы аҭыжьра.

Ашәкәы ацхьажәағы Д. Гәлиа иәуан: «Ацсни ацсуа жәлари ртоурых атәы зхәо аусумтә айкәыршәара напы аркуа, азин хәмоуп ахәара иахьа уажәраанза, хьцхьазарала имачу, аха атоурых ду змоу ари ажәлар рыхьз зхәо, ҭыгхарала имачаргы иаку тоурыхтә усумтәк шыкам. Егьырт ажәларқәа рлитературағы ацсуаа рыцстазаашьей, рыбзазашьей, рыҭеиарей, егьырт амилаҭқәа ирылазмырәашьо рцәәшәа-психологиатә чыдарақәи ртәы зхәо атоурыхтә усумтқәа ыказам».

Иазгәатәууп, Симон Басариеи Семион Ашәхәатцаи реицш, Д. Гәлиагы игәы ишалаз еиуеицшым авторцәа Ацсны атоурых цқьа иҭымтцакәа еицакны иахьахәажәоз. Гәлиа иазгәейтон: «Еиуеицшым аурым, авизантиа, ақыртәуа, араб, аурыс шәкәыәцәи атоурыхтцәаәцәи рыкнытә иахзаанхаз, тцакыла еиҭагылоу атоурыхтә хтысқәа ртәы хазхәо аматериалқәа еизганы, хронологиала реикәыршәара иаангом ацсуа жәлар ртоурых азырхиоуп хәа..., атоурыхтцәаәцәа иҭеггы иззаатгылаша материалуп. Ишеилкаахаз ала, иахьатәи хәамтәгы убрахь иналатцаны, еизахго аматериалқәа аҭыхәанза рыгәра агара қалом. Уахь

иатцанакуейт акритикатә знейшәа шьаҭас икатцаны зыхә шьам, аусумтә хәтәкәа ракәымкәа, жәпаөык ауаа ирылсхьоу, ихәаалоу ахытцхьртақәа. Иара убасгы, агәра уго икам иҭоурам ахықәкы ныкәызго Кавказтәи шәкәыәцәкәак русумтқәаагы.

Иныкәырцшны убас рзаххәар қалойт ахәанырцәтәи ашәкәыәцәагы. Хылтшьтрала ацсуаагы иртәышьтраз хәа иацхьазо колхаа ирыхцәажәо ҭытөык урт ирыланхазомыт, рхәынтқарра – Колхида иаҭааны ирымбазацызт, ирыоуа аусумтқәа ракәзар, шьаҭас ирымоуп зны-зынла цсымцқьарала амцзхәоз аныкәәцәи ахәаахәтцәи колхааи Колхидеи ирызкны ирбаз-ирахаз».

Д. Гәлиа иусумтә айкәыршәараан ауадаҭрақәа рацәаны дрыкәшәейт. 1920-тәи ашықәсқәа рзы археологиатә материалқәа ишахәтаз иаарцшымыт. Уи инамаданы, Гәлиа иәуан: «Ацсны археологиатә цшаарақәа мәацгазар, еилахқаауа рацәахон, аха уи азы чыдала иазықәцоу атцарауаа хҭахуп. Убри аамтәзы, анышә иҭәахны иамоу ажәытәрақәа ракәым, адгьыл икәгылоу атоурыхтә бакақәагы ишақәнагоу еицш иҭцәазам. Уахь иатцанакуейт хьцхьазара рацәала Ацсны икоу ақырсиантә бакақәагы. Ари ахырхартәгы иҭамоу, рацәак идуум атцарадырратә усумтқәа иравторуп апрофессор Д. В. Аиналоу Уваровей».

Д. Гәлиа еидикылейт зыцшаара илшаз, мацк иадамхаргы аҭакы змаз, Ацсны атоурых иазкыз адыррақәа. Анаәс, излауала еилацаланы, ацсуа бызшәа шьаҭас икатцаны агәаанагарақәи аилыркаагақәи рыцитҭейт. Ақәа урт рыцшаара шыуадаөызгы, иахьаҭахыз адырра ҭыцқәа рыла ирбеиейт.

Иусумтә иазкны автор иәуан: «Хусумтә ахықәкы хада – ацсуа бызшәатцәара атцарауаа радьцхьаларей, адунеи ағы зегьрейха ицшзоу атәылақәа ирейуоу Ацсны атоурых ахь ауаа азҭылымхара рызцәыргарей, Кавказ

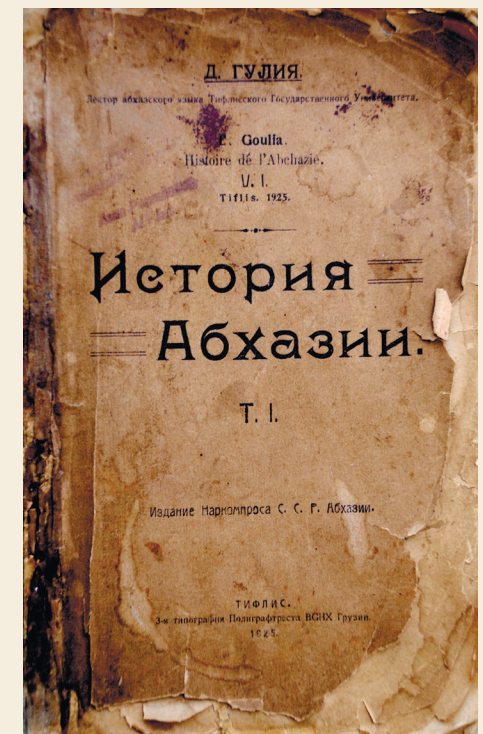
адагы, Азия Мац азы зҭакы дуу ацсуатцәара атцарауаа радгаларей роуп. Сгәыҭеит, ари аусумтә уажәазы инацхәны иҭынчу атцарадырратә мшын иалашәаз хәхәуп, Кавказ амилаҭқәи акультурақәи ртоурых атцәара арцыхьып хәа».

Д. И. Гәлиа иҭцарадырратә тынхей уи иказара ахә ашьарей ирызнейтәуп тоурыхла, ацсуа жәлар ирхьыргәхьоу ахьынзатцәау, XX-тәи ашәышықәса алагамтаз атоурыхтә тцарадырра аәазара зейцшраз, археологиатә материалқәа ахьмачыз хәсаб рзуны. Ишакәхалакгы, Д. И. Гәлиа иусумтқәа ускантәи аамтәзы изызкыз ахықәкы нарыгзейт.

Д. И. Гәлиа ишәкәы «Ацсны атоурых» – зҭакы хәраку адырра ҭыцқәа рацәаны изнылаз тоурыхтә усумтоуп. Еиҭаракгы ашәкәағы иаарцшын аетногенетикатә, алингвистикатә, афольклортә материалқәа. Ашәкәы аинтерес ду аҭоуп, избанзар хрестоматиатә материалла еиқәыршәоуп. Уахь иатцанакуейт Кавказ иазку абырзенцәи аурымцәи ржәытә ҭырақәагы. Автор хьцхьазара рацәала иҭитцаант атоурых иатцанакуа егьырт ахытцхьртақәи алитературей («Ахытцхьртақәа» рҭы урысшәала, қыртшәала, цсышәала, немец бызшәала еиқәыцхьазоуп 86 усумтә).

Дырмит Гәлиа ишәкәы «Ацсны атоурых» иазкны Н. И. Марр иәуан: «Даара саршанхейт ацсуатцәара иазку абиблиотека чыда ахьейҭаам ақалақь ағы инхо Д. И. Гәлиа, ацсуааи икәыргылоу ахәсабтәкәа рахь иатцанакуа аматәарқәи рзы абри ақара ирацәаны алитературатә хытцхьртақәа рыцшаара ахьылшаз... Ашәкәы ағы ирацәоуп ардырратә қазшьа змоу аматериал...».

З. С. Агрбей А. К. Хашбей ишазгәартәоз ала, Д. И. Гәлиа ишәкәы «иагқәоу ыказаргы, Ацсны Асовет мчра анышьақәдыргыла ашьтахь атоурых иазкны иҭрыжьхьоу аусумтқәа рыбжьара ирылукаартә икоуп».



Ацсуа милаҭ рхылтшьтрей рыҭеиарей ирызкны имәаигоз атцарақәа рҭы, Гәлиа ихы иаирхәейт ацсуааи Адгьылбжьарамшын, Азия Мац ухәа рҭы икәынхоз ажәларқәа рдинтәи рмифологиатәи материал, имәаигойт узызҭылымхаша айҭырцшрақәа.

Ацсны атоурых атцарағы Д. И. Гәлиа иусумтә ахәшьара аҭо, академик Н. И. Марр инатцшны иазгәейтон: «...Жәахәарада иазхатцәтәуп иахьа уажәраанза Гәлиа ида Ацсны ажәытәи-аҭәтәи ас еицш мҭахытбаала азәгы ишҭимтцаацыз. Кавказ аума, Европа аума дыказам, ааигәагы дқалазом Д. И. Гәлиа имоу аусумтә абыза айкәыршәара зылшо».

Зшьапы ақәгыларә иаҭыз ацсуа хәынтқарразы, атоурых иааннакылоз аҭыц еиликаауан Дырмит Гәлиа. Уи илшоз зеггы кайтцон ацсуа тоурыхтә школ ашьақәыргыларазы. Дырмит Гәлиа 1925 ш. ииөыз «Ацсны атоурых» ағы иахдыло атезисқәи азнейшьақәи зегьытцкәа узрықәшахатымхаргы, иахьагы ари аусумтә актуалра ацәымззейт. Уи адагы, ашәкәы ахытцхьртаццаратә қазшьа шьҭнаххейт.

## НЕЛЛИ ҒАРЦХА ДИИЖЬТЕИ 90 ШЫҚАСА ЦУЕИТ

Заира ТҒАИТЦЫКӘ

# ЗИЕЦӘАХӘ ҒЫМЦӘААУА...



Андреи Вознесенки, Фазиль Искандер,  
Нелли Ғарцха, Алықса Гогәуа, Гәдиса Зизариа

А иреи ацсреи ирыбжьаркыз аамта, итаугтаз ауп итазо. Ацстазаара анысхәах – ацстазаашьақәа-гы зегь еицшым. Дасу, иара, ацстазаара зито ауп аус злоу. Уи заанатцы изнырыз – насыц имоуп!

Анасыцқәагы зегь еицшым...

Анасыц иашатқәа аилкаарагы ус имариам, уи ацдакырақәа амоуп. Досу насыцс иишьо – иара изы инасыцуп, хәарада.

Адуinei дузза зшаз, Зегь зымчу, «изакәанқәа» – ицқацтәоуп, высшьа, хырцашьа змам ауп.

Зегь азыцхәағәзтаз иуишаз амґоуп изнылатәу – уи гәынхәтыстала иунырыз...

Ацстазаара занашьоу ауаатәыґса зегь ауеицшыху, иґоуп – иалкаау, Ғазшаз илцха зауз, хылацшрагы иара иахьтә измоу. Урт роуп, алашарбагақәа реицш, адунеи еибаркыра цыс иахоугы. Егьырт, урт ирышьтанеиуеит, аетцәқәа реицш урт рылашара шеишеиуа ирхацхо.

Сызааиуа, ацстазаарағы, досу итыц имоуп, иара убас ихатәымґагы. Урт амґақәа, аицшыртқәа, аихысыртақәа рымоуп, зегь еиларсуп. Ауаатәыґсагы азәи-азәи еимадоуп, еихысуеит, еиґцауеит. Дасу иґаитцо-заалакгы, инапы злакызаалакгы – аґиара, аизхара иатәуп. Зегь хеибартәауеит.

Аха, ацстазаара наунагза изоухьада!

Кәтыґырхасрак ада иґам ацстазаара иґаґоу – наунагзам. Зыцсы тоу зегь ґхәарак-ґхәарак хамоуп. Иаґтахы-иаґтахым, ацсра кадыц, азәгы хзацәацзом.

Азәазәала ари адунеи иапыртәуеит зегь...

Аха устцәкьа хгәы кахажьыртә иґам аґагылазаашьақәа. Здуinei зыцсахыз, дызмадаз ирзынижуеит, цсра-зра зкәым аґәалашәарақәа, инапы злакыз аус...

Еихаразакгы, здуinei зыцсахыз, ичыдоу абаґхатәра злаз реиаґызтгы – ишьтанеиуа абипарақәа еимырдалоит уи итынха. Ихьзгы, иґамшәазо аетцәа шашеицш,

иґәалыкәаґо ргәатқәа иртацхалоит. Цсраенынза ирыцзауеит ицхарра.

\*\*\*

Ииашатқәаны, урт здуinei зыцсахьоу рахьтә иґоуп, хатала, сара цсраенынза исыцу ахьзқәа. Чыдала: зыуаґреи, згәытбаареи, збаґхатәреи иргәылцхауаз ахаґқәа.

Ааи, урт дыруазәкхеит, иахьа зылацшхааи зажәа кәандақәеи хәгыу Нелли Ғарцхагы. Длаша-лашо, ахаґы-мра змаз, зыблақәа аґәыґареи ацшзареи зхыубаалоз, аґәытбаа зызтаз, ианаґахызгы ицьбараз Нелли Ғарцха дызлиааз аамта уаназхәыцлак, уацхьа иґәырымтырцзалшом азтаара: изакәытә гәаґыз илызтаз, иабантәаалгеи, илызыршеи хәа!

Рацхьазатәи ацсуа поетесса лакәны, ацсуа сахьаґыра арґеиаґцәа-аклассикцәа азәы хәа даарывагыланы, хәцсуа сахьаркыратә литература жанр рацәала изырцәажәаз, дшыхычзас азалымдарра, ахынтаґынґарақәа, ахьаақәа дыриааины, айбара дацәцаны, лқыґаґтәи ашкол ибзиазаны далганы, тацарагы, анрагы, андурагы збаз лтәы – лырґеиара ус, ишахәтоу итцәаны исхәап, изыып хәа салагар – исылшарым, насгы еилыскауеит уи зусу алиґературатцәаґцәеи акритикцәеи шракәу. Аха, алиґература бзиабаґык, цхьаґык иахасаб ала сгәаанагара схәоит акароуп...

Нелли Ғарцха лырґеиамтақәа зылацшхәа итцызгахьоу маґым. Иаагозар: Сергеи Зыхәба, Руслан Қапба, Алықса Гогәуа, Инна Ахашцха ухәа азәырґы. Зегь рацхьаза иргылыны ихәатәуп, урт, рацхьатәи ацсуа-поетесса ишлызгәдууыз, лықәґиарақәагы ишреиґыргьоз атәы. Урт, Нелли Ғарцха илзыркхьоу инейцыху рыстатиақәа акыцхь збахьоу, ацхьаґцәа ибзианы ирдыруеит аґнытә,



Таиф Ацьба, Нелли Ғарцха

ирхәахьоу айтаґәара сеазысшәом ...

Апоетесса қәыцш Дырмит Гәлиа длеиґыргьаны дзықәныхәаз рацхьатәи лышәкәы «Бзиа избоит амґа» тытцит 1955 шықәсазы. Хәарада, уи лара мтәыжәәара лызнауан, еиґау арґеиаратә ґазарахь илыцхьон, астимул лнаґон. Азәырґы реицш, хәрккаґ ду иажәа цхақәа лзы-разхеит Нелли Ғарцхагы. Илхылацшуаз адоухамч иац-леит Дырмит идоухамчгы. Нелли дкалеит еицырдыруа поетессаны, прозаикны, дуаажәларратә усзуґны. Уи лырґеиамтақәа иааныркылеит рхатә тыц ацсуа лиґературатә таацәараґы, ирықәнагаз ахәшьарагы роуит. Ила-нашьан Д. Гәлиа ихьз зху Ахәынґқарратә премиа, Ацсны жәлар рпоет хәа ахьз харагы лыхьцан.

Абар, рацхьазатәи лышәкәы злаатуа ажәеинраала:

Сымґа дууп, сымґа тбаауп,  
санылан цхьака сґоит,  
Сеиґыргьоит сгәатцәґ иґыхаз,  
сашьтоуп уи, сазґоит.  
Амґаду иаґа имґадууз,  
уи нымцәазо изцазом.  
Сара сымґа, сыцстазаара амґа  
ахаангы инцәазом.

Ақыґа иаазаз ацсуа цхәызба қәыцш, дыцхашьа-цхатцо, абарт ацәахәақәа рыла ацсуа лиґература ашґа тбаа ашґа лшьаґа еихылгеит. Уи гәынхәтыстала илнырхьан ацхьаґатәи лґеицш – дызнылаз амґа, ахаангы итцәара шақәымлоз.

Ибзиазаны атцара зтцоз, Нелли Золотинск-ицха, ажәеинраалақәа рыґара далагеит дышмацзас. Уи рацхьазатәи лажәеинраала акыцхь абеит 1952 шықәсазы (ацсуа лиґературатә «Альманах» № 4 адакьақәа реы). Ускан лара ажәбатәи акласс аґы дтәан. Лқыґа гәакьаґтәи (Дәры-цшьтәи) ашкол хьтәы медалла ихьркәшаны, А. М. Горки ихьз зхыз Акәатәи ахәынґқарратә арцәаратә институт афилологиатә факультет ацсуа сектор дтәлеит (Ари асектор ускан рацхьазакәны иаадыртыз акәын). Иаґхлыркәшеит ақәґиара бзиақәа лыманы 1959 шықәсазы.

Аханатә иубартә иґан Нелли Ғарцха хара иґоз шлакә-хоз. Уи реиаґык иахасаб ала лцәыртцра иаразнак Ацсны ахы-атыхәа иахьзеит. Дызлаґылаз лыхьызәауан, хәцсуа шәкәыґцәа, хпоетцәа дрыґәтылакны дыркын, ларгы илныруан урт рыжәахыр. Еиґа-еиґа зыґезыртбауаз лпоезиаґы, иґәоуґон уи атема ссақәа шлыцәтәымыз, уадаґрак аґаґхьа схьацтып хәа лгәы иштәмыз. Лара дыр-зышәахәон лыцсадгыл, аґара, абзиабара, аизхазыґара, ажәытә-аґатә ухәа жәпақы...

Ухәы-ужьы қақаз а еиланаргылоит, уеилнашьаауеит 1930-тәи ашықәс еиґәатцәқәа ирхәыргьыз лаб, Залтинска Ғарба изкны илґыз ажәеинраала. Ихақым, сыгәгы иауам уи ажәеинраала цыццәахақәак сырзаамытгылар:

Сара крыздыруа,  
Креилыскаауа саныкала,  
Анысгы абысгы избаз –  
Сан затцәык лоуп.  
Сан лоуп, лхы-лыпсы дамеиґза  
Сныкәгауа,



Гәыцґык ашәкәыґцәа рыґәґаны

Зқәыцшра сыдызфалаз,  
Суаґызтәыз ла лоуп.  
Саб дсыздыруам, уи ихаа-бызшәа  
Сахарц исразкымызт,  
Сыццха хәа зныкгы сгәы  
Иқәымґыц ибжьы.  
Аха аханатәгы сабыдоуп хәа  
Ахәыцра стәхымызт.  
Истәхымызт исхуцдар  
«аетым» хәа хьзынгы...

Ари ажәеинраала атыхәтәахьшәа хәцхьоит: «Ицы-мхәрасгы сгылоит, дсырцхашьом бзынцгы!» Ааи, арґ ацәахәақәа (1957 шықәсазы акыцхь збаз) равтор лажәа дамеиґеит: лаб ицхара дацсахеит!

Ус зака хәатәы уртәзеи Нелли Ғарцха даныґеидас лнапы итцтыуаз лцәахәа хьыршәыгәқәа... Ас еицш иґагылаз атыццха, анасыцгы лаґсны иауацхауаз! Уи динасыцхеит еицырдыруа ацсуа поет Кәымф Ломиа... Урт рынасыц иахылцит хьык ацхәәеи аґеи.

Абар, уи лцәахәақәа реы абзиабара атема шаа-лырцшуа:

Ғабзиабара быбышза ишәтит,  
Хцәажәеит, хцәажәеит, кыр ххәақәеит.  
Зхы еизхаз ґ-гәык аахартын,  
Гәдуззак еилахартәеит.

Атыццхара, анра, андура, ауаґра, афырхатцара ухәа, даара ирацәоуп ганрацәала Нелли Ғарцха лырґеиараґы дзызхьацшуаз. Збаґхатәра хәаадаз арґеиаґы, апоезиа мацара лыґәталмыґзеит.

Ацсуа лиґератураґы, хазы, ичыдоу атыццәаныркылоит уи лнапы итцтыцз лыпрозатә ґымтақәа (иаагозар, хатала, лповест «Матциса» мацара зака атцанакузеи, зака хәатәузеи...), иара убас лдраматә, лпублицистикатә ухәа ирацәоуп лтынха – хазы зытцәареи ахцәажәареи зтахыу, ацхьака еитцәгыло, изызхауа аґар зызхьацшыша...

Ацсуа цхәызба, рацхьатәи апоетесса лымшьта бзиан, дымшын. Уи лыетцәахә шашаза иахьацхалоит азәырґы, иахьагы уатцгьы!

# АШЬХА АҚӘЦӘАНТӘ

(Апоет-академик Владимир Зантэрия ишәкә ғыы «Сара адгылаф ажәәан сызхом» азыргараан Анатоли Лагалаа иқәгыларакнытә)



Ашәкәыиы итәымтәфы даннеилак, ашьха ақәцәәфы игылоу ақәсаб еицш, днацшаапшуеит, егырт ашьхақәагы, даеакала, литературатә бызшәала иухәозар, егырт ажанрқәа ркынзагы дназар итахлоит, избанзар, апоези аформа рыгерызтагызом иицәарц ииґаху ахшыәтаққәа, аидеиақәа. Убас, иахьа зышәкә бзиа зырааго Владимир Зантэрия апоезиеи аґ-таарадыррей рәы акәытґы еицәрак хәхьирґыртґоз, шыта шықәсқәак тәеит апроза ашґа дталеиґыґеи, иә-хьейт ажәабжықәа, аповестқәа, иара убасґы урысшәала арман.

Иаразнак иазґәәтәтәуп, ашәкәыиы ипроза аґы-рак зегы ишавтобиографиятәу, иара иибаз, иахаз, ихи-газ, дызлацшыз, амца ицразтґаз, дзыргәырәаз, дзыргәы-рґаз... Ишәгәаламшәои, Лев Толстои цыра иәхьейт: «Моя биография ценне всех томов выдумки, которые я написал».

Абаәхәтәра бзиа злоу ашәкәыиы дызлацшыз, ихи-газ алитературатә пґстазаарахь ианиаиго, ишиашоу ииаиґазом, ацәеи-ажьы ақәйтәит, ацхьаә дхызхша аса-хьақәа ацитәит, уи иәацхьа ииасуа ахтысқәа зегы дрылаирхәуеит, дрылаирґылоит.

Даара аґәра угартә, ургәылархалартә иәуп абри ашә-кәы иану Владимир Зантэрия иповестқәа ажәбагы. Еицәаракгы сара цхьаык иахәсабала урт бзиан изды-руеит, избанзар рызегы, иара убасґы абри ашәкәы иану ажәеинраалақәа рґыракгы, ажурнал «Алашара» ада-кьақәа ирнацхәеит, уакоуп урт рацхьа адунеи ахьырбаз.

Владимир ирәиара азы аредакция «Алашара» амы-шыта бзиоуп хәарґы хәцәыцхашьазом, избанзар шықә-сқәак рацхьа, иажәеинраалақәа еидызкыло ишәкәы Дырмит Гәлиа ихьз зху Ахәынтқарратә премиахь ианы-қәарґыла, хьахәацәада ианашьахейт, уи ахьз хәрак дацсахейт!.. Убриґ, хпоези зегы азы ииаиґроуп, избанзар убракагы икыпцхьы ииашатқәаны хьыз-шәеи, хәжәлари, уатәтеи хдеицши рызхьыцра иазку ажәеинраала бзиақәа. Абрака, инымәтәны акәзарґы

иизґәастарц сґахуп, иахьа хпоези зегы ааизакны уахәацшуазар, еицәаракгы аґраждантә лирика, аґәаґра мацк ишацәызыз, ашәт цшзақәеи, ашьха хәракқәеи, ацша кәандеи шыта хәцхьаә дрызыхьзом, драәсуеит, еґа ицәґазарґы, апоезиәґы иааша ашьапы ґәґәақәа ирықәурґылар кәлоит, аподтекст иацәхьатґәуп, уи шыта хәцхьаә игәы изақәкзом, иааша исахьаркны ахәашьа азыцшаалатәуп. Убри аґанахьалаґы, Владимир ипрозаґы, ипоезиәґы, аґақ бзиа аґаны, иаахтны ицәәжәара, иәымтәқәа еицәагы урзааиґәартәуеит, инапыршышыуа, ирзымдыруа, ирыцәґәыму иаламлакәа, раамтә аґәахьы рхәоит...

Иаахтәаны ихәатәуп, алитературатә жанрқәа зегы рәы, (макыана адраматурґиазатқәык аластқом), иахьа Вла-димир иакара еиуеицшым аформақәа рәы ирацәаны аус зуа, алтшәа бзиақәагы аазырцшуа шәкәыиы дхәмазам, ицәоушыа, ацсышәалаґы урысшәалаґы. Уи инапәы иааиґейт урт ажанрқәа, мацк иаарлафшәа иухәозар, ахәәжә быцеицш, ицымтәазакәа иахьытаху иртәиуеит, алаф хааи, аґауларей, аидеиа бзиен рытқатаны. Вла-димир ус ирластқәанґы днанашьтзомызт апроза ааи-ґәара, акыргы даваґежьуан, аха нас, илитературатә ґыама хәраки, ихаранацшрей, ибаәхәтәрей, ицышәеи, зегы анеицыла, апроза ашґа аґәашә ацәрақәа иаар-тны дтәнажылейт!.. Шекспир дузза ихәан еицш: «Чтобы добиться успеха, нужна некоторая доля безумия!»

Сара абри ашәкәәфы даара иґәәцханы әынтә-хьнтә сыззыґежьхьоу аповестқәа иреиуоуп: «Фәмак ахарданәы», «Аскульптор Хьрыцс игәтыха», «Ижәдыруаз, рацхьа иаақәо рыґәта скалоит сарґы», «Сарей, алақәеи, смаланыкәеи, абзиабарей», «Баґрат Шьынқәбеи Алыкьса Гогәуа ибомбақәеи».

Абрака, арт арәиамтәқәа рәы, персонажқәа хада-қәаны иуцылоит иахьей уахеи хәзлаґылоу хөызцәа, хәқәлацәа, асахьаґыцәа, аґоурыхдырәцәа, аполити-кәа, мамзарґы, еицырдыруа ашәкәыиы. Урт рыхьз-қәа шиашатқәыоу ишааґамґы, тынч инатәаны ирыц-хьалак, акыцқәа идыруеит дара зустқәоу, уимоу, абра ихәлатәазарґы кәлап!.. Уаы даара игәы иахәаша, автор урт зегы убриакара лаф хаала, дрыхьзыґаан, иламыр-кыкәа, рґы иамыргакәа дрыхьцәәжәоит, уара ухаґагы иузґәамтәзакәа рыґәтацқәа, реилашыраґы унаґан иур-ґылоит!.. Убри акәхап аказараґы, абаәхәтәраґы захьзу, автор иперсонажқәа рдунеиахь уаниаиго, уара уцстазаара еибәхейбафара, ухәиди ашәымтәк иааухарштны, дара рдунеи уаналеиґало...

Иахьа изырааго ашәкәы азбжак, ажәеинраалақәа рыла ишьақәыргылоуп. Арт арәиамтәқәа автор аґыхәтәнтәи әышықәса-хьшықәса рыәнытқәа иацитәит, ара автор иґраждантә позиция каххаа иубоит, иахьа иаахәкәыршан иәапысуа ахтысқәа илацәа хәаны драәсзом, ахьаа шимоу, амца шицроу, ижәлар рґейцш, рбызшәа, рдемография

ануашәыроу аамтәзы, ашәт ацшзареи, ахауа ацқәарей ажәеинраалақәа рзикзом, уртґы дара раамтә рымоуп, алирикатә хьатқәа автор ипоези ишацәґәымыґы...

Иашарас икоу- иааша азықәароуп,  
Иааша зырцәқырпәо- аґәаґра-ґәымшәароуп.  
Мчымхарас икоу- иааша аныкәгароуп,  
Иааша иашьтоу- иааша дацәымшәароуп!..

Хґыґрақәа зырлашо- хра цыәыцәрақәоуп,  
Иааша зәазышәо- казґымәак дафәзароуп!  
Иаәсан икоу- шыаурдын тьәрақәоуп,  
Уахь зылацш кыду- игәашьамхьы ґәґәазароуп!

Мәа хара иқәлаз-шьафәґәґәала ддәықәлароуп,  
Иааша иахьылтшьтроу- иааша даньқәлароуп!..

Абас, шықәсқәак рацхьа ибжы ґәаца ирґахьан хпоет бзиахә Владимир Ахьбаґы, ари ажәеинраала ибзиан иугәаланаршәоит, уи цсра зқәым ицәәхәқәа:

Адунеи зегь, дад, иуаароуп,- ихәейт,  
Адунеиае икоу, дад,- фәроуп,- ихәейт.  
Уахьынзакоу, дад, қәароуп,- ихәейт,  
Уанатәахәґ, дад, цәґароуп,- ихәейт!..

Апоет иаша, зыжәлар рлахьынтәи рґейцши инар-таулан иазхьыцуа, иамыртынчуа, игәеибафара иахьылтуа ажәеинраалақәа, ус угәы ртынчны узрыцхьазом, уарґы иаразнак мцәк уцрартәоит, избанзар, урт ихәыжжаза ирхьылтуа амца акәиц ахара иґоит, мца зкыртә икоу зегы амца рыцрасырц, рыґәқәа хьыжжаза иарыцхарц, аґәтынчра мыцхә, имшазо азын тхьы еицш иаххамтәарц. Убас икоу, умыргәәжәәкәа, умыруалуашакәа иуцы-рымтәуа жәеинраалоуп апоет иажәеинраала:

«Ахақәйтәра ацәызґада аеыә?»

Изшьахада абри аеыә, изшьахада,  
Иақәызхьыда аеыццышә акәадыр?  
Адәеиужьқәа ирықәын ахы мшәта,  
Изтаххада аеыә ашоура хьыр?

Ашьапқәа ирхоу зынцьырқәакгы хьархьаруеит,  
Ахы раха аґәашәқәа рахь ицшлоит.  
Абар нахьхьы иахьықәу аөызцәа кәаруа,  
Иара уахь ианхьацшуа аґы цшаалоит!..

Икьыркьырлоит, икьыркьырлоит, игәәтеилоит,  
Ацәа цыәыцәлон анкьа зны- ицыәыцә.  
Ашьапы натцшьюа ашґаф иаалеиәеилоит,  
Изшьахада аетцә кыдызхьлоз аеыә?

Ахақәйтәра ацәызґада аеыә!

Иахьа изырааго ашәкәы бзиа иаґылоуп апоезиатә еитаґақәагы. Урт рахьтә иалыскаауеит, автор даара иқәеиет хәагы исыпхьазо: Александр Пушкини, Ми-хаил Лермонтови, Афанази Фети, Александр Блоки, Фио-

дор Тиутчеви, Анна Ахматови, хәхәшья, акабарда пое-тесса Зарина Каныкәеи ражәеинраалақәа.

Иәфьырцшразы, абрака иааґап зегы иеицаадыруа, икьәфзоу Пушкин ифилософиятә жәеинраалақәа руак:

Если жизнь тебя обманет,  
Не печалься, не сердись!  
В день уныния смиришь:  
День веселья, верь, настанет.

Сердце в будущем живет;  
Настоящее уныло:  
Всё мгновенно, всё пройдёт;  
Что пройдёт, то будет мило.

Уажәшья хәхәацшып Пушкин ацсышәала иқәман-шәалан дыширцәәжәаз хпоет:

Уажьоит ацстазаара аамтәла,  
Икоумтәан уи хьаас, ґәырәас.  
Улахьейқәраґ нак иәәс,  
ґәырґа мшыкгы уашґа итәлап.

Хәцхьакоуп аґы ахьыцшуа,  
Еиқәуп алахь- хәзтаґылоу.  
Еимґеимцарақәак уаапшқәа,  
Иуаәсхьоу ґәхьааґаны уацылап!

Сара аґәра зґоит, ашәкәы бзиа, ауаә бзиа иеицш, хәтыр шақәу, ус икан иацы, иахьаґы ус иаанхоит. Аглобализа-ция еґа аекьиднакьарґы, уи ацәқәырцәкәа ирзыхәәзом акультура иашатқәа, хәшьтахька иааиуа абицарақәагы ашьха кацкац еицш, иара абжы хааза рлымхә итаәлоит!.. Убри аөыза аґәыґра ду иман Дырмит Гәлиа, убри азоуп, абасейцш икоу алитература ду, ахәышґаара ду захәи-қәйтцәз, ар рымцеицш, иахьауажәраанза хзарыцхо!.. Хәра хәтқьы, хьыцхьазарала акырза еицәу амилацқәа ирымазам Иуа Коґониеи, Баґрат Шьынқәбеи, Алыкьса Гогәуеи, Тайф Ацьбеи рыәазараґы икоу ашәкәыиы!.. Нас, абри аөыза аансыц зыккашәаз амилац, аамтә еґа таґәтасыртә итанарґыларґы, рґәаґ ґәґәоуп, ахаан цсра рықәзам!.. Ус анакәа, хәра даара хґәы аздууп, хәлаәхәоит иахьа ихамоу алитература, аха макыанаґы уи аґоурых ахьәым, ґхас ишхамоуґы хамзап, ихәреиц, иназыґзаша ауаа хамоуп!..

Аґыхәтәнтәи ашықәсқәа рзы хәхьаркыратә лите-ратура иатәнакуа иґытхьоу ашәкәқәа иаарылукаартә икоуп иахьа изырааго Владимир Зантэрия ишәкәы. Ари ґәәхәроуп, избанзар, хөыза иқәфәирақәа зегы иқәфәиароуп, иааизакны, хәцсуа доухәтә кәльтура зегы иақәфәиароуп. Уажәшья, хлитература зырызго зегы ируа-луп, абасейцш икоу арәиамтәқәа рыхьцәәжәара мацара анаәсґы, урт хартәаґатә шәкәқәа, хәхрестоматиақәа рахь риаґара, уатәы игыло хәар хлитератураф ицәыр-туа абзиа рафымшәарц азы, рылаазара, нак-нак иламыс уаны, амал азы мацара акәымкәа, рыцсадґыл ииаша-тқәан бзиа ирбо, инартаулан ахьыцра зылшо шьоук ракәны игыларц азы. Нас, абасейцш икоу арәиамтә бзиа-қәа хнапәы ианхәу, урт равтор хеицхьрхәан, итабуп хәа иаиахәан, ишәкәгы хьызрацара идәықәахцәп!..

Аманда ЦКБЫН

## АМРА ИАЗААИГЭОУ АУАҘЫ

...Закэ разроузеи  
ублақәа ирхызар акәу,  
Ажсымжәақәа угәра ргарцаз!  
Рылахь еиқәны акәым,  
Рыблақәа рхаччо,  
Хыхь амра ныжыны,

Цака адгьыл ахь илбарцаз!  
Алашара атыңан иалырхырц  
илашьцоу ахаңыша,  
Нас реаларыцварц  
Уара ушьа, сара сшьа.

Г. Аламуа



Азахәазара атрадициатә культура Ацсны атоурых адац-пашә иаларсуп. Имачынкәа атоурыхтә хытхыр-тақәеи, атыцкәеи ыкоуп азахәазара-ратә традиция Ацсны аҗиара афакт зырцабыргуа. Иаагозар, Ацснытәи аҗи аҗи рызбахә рнапылабырақәа рҗи ирхәахьан ажәытә бырзен ныкәацәа Ксенофнти (иныкәырцшыны 400-тәи ашықәсқәа х. к.), Страбони (60-тәи, 20-тәи ш.ш. х. к.) инхоз.

Ацсны ажь аказаара хашықәс-цхьазара калаанза азқьшықәсақәа рацхәа атыц аман хәа азыцхьазоуп. Иазгәатәтәуп, Ацсны Иааигәоу Мрагьлары (Ближний Восток) анаәс, ажь аказаара зырцабыргуа афакткәа има-чынкәа ишудыло. Иаххәап, ажәытә Диоскуриатәи абаа ахьгылаз атыц акны ицоз археологиатә цшаарақәа раан, уака ажәытә ацсуа җыжәла хкы – Акачыц (III-II-тәи ашәышықәса х. к. ахь иатцанакуа) ажьгәаҗкәа цшаан.

Ацсуаа азахәа атла иакәырцтон. Атцлақәа зегьы азахәа рнаалазом,

зегь рааста изнаало ал ауп хәа иры-цхьазон. Ацсуаа алра аазаны ирыман, ианейнылалак азахәа рыкәырцтон. Ал инамачыданы, азахәа знаало ракәны ицхьазан амжәатцла, ахәырмасса, ацатцла, ахьатцла.

Азахәазара жәытәнатә аахыс ацсуаа ишырдыруз атәы хдылоит Нартаа репос асиужеткәа ркынгы. Нартаа репос асиужеткәа руак ишахәо еицш, аишьцәа зегь реиҳа ахатцара катцаз иеилкааразы, инейны рх-цшьақәа ирейхаз Ғазамакьат иах-гыланы дасу рхатцарақәа еитархәон, еиҳа ахатцара катцаз ихатцарақәа реитәхәара дшалгалак, ахацшьа итаз аҗы агәарахәа еилашны еиқә-тәон. Сыззааиуа, сыстатиа афыр-хатца – Аҗзба Валери Борис-ица 83 шықәса ихытцит, 60 шықәса урт ркнытә ицстазаара иалазәаз изна-наат аҗыкатцара иадхәалоуп. Хтысла ибеиоу Валери Борис-ица иусура иадхәалоу аамта хтәаха акны иига-хьоу аиааирақәа дырзаатгылан, Нарт Сасыркәа иеицш, Ғазамакьат дҗа-

хагыланы «ифырхатцарақәа» реитә-хәара далагар, агәра ганы сыкоуп, иажәа шынаигзалак ахацшьа итоу аҗы агәарахәа ишны ишеикәтәо.

Валери Борис-ица Аҗзба иаз-гәеитәит: «Ацсуаа ианакәзаалак аҗы катцон. Азқьшықәсақәа инарей-ханы ажь аадрыхуан, хаамтазтәи ааглыхратә тоурых акны аҗыкатцара ахы аҗеит 1924 шықәса инаркны, изыбзоуругьы Н. Н. Смецкои иоуп. Иара җыц ицәырцтуаз ахәаанырцәтәи атехнологиакәа ихы иархәаны Ацсны аҗкәа тижьуан. Рацхьаза акәны убас-кан Н. Н. Смецкои ажәытә ацсуа җы-жәла хкы качыц иалхны, абатылыка итаҗәаны, аетикетга ақәтцаны, иша-қәнагоу еицш аҗы тижьуеит. Аҗы-катцара ааглыхрәҗы рацхьатәи ашьа-җа убаскан акәны ианыкатцаз».

Ацсны хаамтазтәи аҗыкатцара тә ааглыхра 2024 шықәсазы 100 шықә-са ахытцит. Рацхьазакәны иара шыа-қәырғәгәан нанхәамза 18, 1924 ш. азы Асовет уаажәларратә комис-сарцәа рыкәтцарала. Убаскан еиҗ-



кааз «Абхазвинсад» анаплакы иахы-цхьазалан Н. Н. Смецкои иҗыкатцара-ратә зауадкәа Гәылрыцшьтәи, Гәдоу-тәтәи, Акәатәи, Гагратәи. Н. Н. Смец-кои аҗыкатцара азанаат иҳараку аҗа-зара анагараҗы илагала хәы амам. Ибзоурала уи ахырхартаҗы рацхьа-тәи ашьаҗа гәгәа катцан.

60 шықәса тәеит хаамтазтәи аҗыкатцара тә ааглыхра аусура аила-шыра агәта далагылоиҗытәи, афир-ма «Ацсны Аҗкәеи Азқәеи» рҗыка-тақәа хада – Валери Борис-ица Аҗзба. Иахьа аус ахьиуа афирмаҗы җыка-тақәык иахасабала рацхьатәи ишьа-җақәа аныкаитцоз, анаплакы «Абхаз-винсад» акәны иахьзыз, анаәс «Аб-хазвинтрест» (ускан еиҳабыс иамаз Мқанба Х. З. иакәын, Валери Борис-ица иабду, иан лаб), 1956 ш. рзы – «Абхазвинкомбинат», 1993 ш. инар-кны «Абхазвино».

1999 ш. инаркны иахьа уажә-раанза афирма «Ацсны Аҗкәеи Аз-қәеи» хәа ахьз амоуп. Арт ашықәсқәа ирылагзаны имачым аҗыкатцара тә фирма аусураҗы икалаз ацсахрақәа. Урт иҳаҗсыз ашықәсқәа игәаларшәо Валери Борис-ица иҳәоит: «Аус ахьызуаз атыц акны есқьынгы хәикәшәон аҗыкатцара тә занаат ашьақәгыларәҗы иҳадароу атыц аанызкылоз ауааи сарей. Насыц змоу уаҗны схы сыцхьазоит, азахәазарей аҗыкатцарей ркорифеицәа, хаамтаз-тәи ааглыхратә наплакы аҗазара харакы ашка иназгаз Николаи Бата-ица Ачба, Давид Гьаргь-ица Зацшьба, Владимир Николаи-ица Ачба, Сергеи Иасон-ица Гамисониа, Сократ Алықь-са-ица Маан реицш иказ ауаа аус ахьрыцзыуаз. Реиҳараҗык иахьа ры-дуней шырыцсахьоуҗы, ианаам-таз срыхьзаны ирҗыстәаз мацзам. Ғыгәгәала исхәарц сылшоит, дара рус ишацтоу иахьаҗы».

Аамта цхьака ицәит, аҗыкатцара тә хырхартаҗыҗы уи аангылом. Убас икоуп имачынкәа анаплакы аҗ-нытцка икалаз ацсахрақәа: иҗыцу ауаа, атехнологиакәа, азнейшьақәа, амыругақәа. Аусура тә процесс иала-галоу аҗыцрақәа шмачымгы, иахьа-гыҗы цсахрада иаанхоит аханатә хькә-кыла изыкыз, ацсуа аҗыкатцартә традициакәа реиқәырхара.

Атоурых хазхьацшүазар ацсуаа ажәытәан аҗы цхастамхарц азы, зегьы ирейгьуп хәа ицхьазаны аны-



шәацшь иалхыз, амаакәа змамыз ахацшьақәа иртартәон. Ахацшьа хцә-пшьба метра адгьыл жны итартон. Аҗы антартәалак, ахацшьақәа ры-қәа амәтәы хәақәа рхарцтон, нас ахәақәа анышәацшь ала ирчапон. Ас еицш аҗы атцәахышьа аформа акырза ижәытәуп. Еилкаау усуп XXI-тәи ашәышықәсазы аҗы цхастам-харц азы ахатабзиара харакы икәы-рхаразы, уи атцәахышьа аформақәа рыҗешырыцсахыз.

Афирма «Ацсны Аҗкәеи Азқәеи» аусураҗы, аҗы ахатабзиара харакы икәырхаразы, рхы иадырхәоит Ита-лиантәи, Франциантәи иаарго хаам-тазтәи атехнологиакәа ирықәшәо амыругақәа. Иара убас, Валери Борис-ица инатцшыны иазгәеитәит, аҗы зхысуа апроцессқәа зегьы ркнытә ишхадароу – аҗы архьшәашәара. Аҗы хьшәашәазароуп. Ихьшәашәамзар, ацистернаҗы ианыкоу ицхастахоит, убри акнытә, аҗы анеилашуа аҗыама бзиа аиуразы атепературатә режим +16, +18 ыказароуп. Уи ацклацшра атахуп. Избанзар, атемпература еиҳа-хар, аҗы аҗыама чыда аиур алшоит.

XIX-тәи ашәышықәса аҗеиона-шаанза, Ацсны изызхәуаз ацсуа за-хәажәлақәа рхыцхьазара 60 ркынза иназон, урт ирейуан икан ажәытә ацсуа ажь ахкқәа – акачыц, амла-хәа, ауасырхәа, ажьхәа, ахардан, ае-кыкаҗь, агбаҗь ухәа еҗыртгьы. Аха убаскан ицәырцдыз ачымазара «филоксерә» иахьаны, ацсуаа рыҗь-

жәлақәа ааха гәгәа роуит. Ачымазара азахәажәлақәа цхастанатәит, иар-җеит, аҗеаҗра аашьтра зынза иакәы-тцит.

Ажәытә ацсуа захәажәлақәа ры-шьаҗа акразы имачынкәа аусмәа-цгәтәкәа, ацшааратә экспедициакәа еиҗыркаахьейт, Валери Борис-ицаи аус ицзыуа Азынба Иури Цьаба-ицаи. Дара ртааит имачынкәа ацсуа қы-тақәа: Аацы, Ачандара, Абгархықә, Цьырхәа ухәа, иара убас Очамчыра араион аҗыҗы акы-җба аҗыжәла хкқәа рыцшааит.

Азахәажәлақәа еиҳарак рышьа-та акра зларыршаахаз, Иалта икоу атцәараадырратә институт «Ма-гарач» афирмеи дарей русеицура иабзоурууп. Дара алабараториаҗы жәабака хкы аитахатәкәа рзыраа-зейт. Убас ашьаҗа кны, Гәымстатәи аплантация аҗы еиҗахан. Иазгәаҗа-тәуп, ажь еиҳарак аҳарақырақәа рҗы еиҳа ишанаало.

Валери Борис-ица еиҗеиҗәоит: «60 җыжәла хкы хәа зызбахә бы-моу рышьаҗа акра саҗиҗыҗеи абар уажәшьта 40 шықәса тәеит. Исы-цшааз ажәытә ацсуа җыжәла хкқәа рыхьызқәеи рказшьбарбагақәеи еиз-ганы ашәкәы тсыҗьхьейт. («Абхаз-ские аборигенные сорта винограда» В. Б. Авидзба, Ю. Д. Адзинба, Су-хум–2013). 40 хкы ркынза ажәытә ацсуа захәажәлақәа рышьаҗа скит. Амала, иазгәастарц стәхуп, дара убас раазара цәгьоуп, рлеишәа, рказшьа



ицэгъахатоуп. Аха рылтшәа бзиоуп. Иаххәап, акачыч, агбажь, амлахәы, (арт ажь еиқәатәақәоуп), ауасырхәы (ажь шкәакәоуп) рылтшәа даара ибзиоуп. Арт абыжәла хкқәа иахьа, исхәарц сылшоит, ашәартара иштәгылам. Еиқәырхоуп».

Валери Борис-ица зызбахә имоу зышьәта икыз абыжәла хкқәа, иара иацхьа XX-тәи ашәышықәса 60-тәи ашықәсқәа рзы хықәкыла аус адиулон Е. И. Чамагәуа. Иара итәицауаз ажь хкқәа рхыцхьазарафәы икан: агбажь, акачыч, ауасырхәы, амлахә – зынза 30 хкы. Аха изыхьызаалакы, ускан иусура амфәбжа иаанхоит, урт абыжәла хкқәа ртыжьра афынза изнамгеит. Анафәстәи ашықәсқәа ракәзар, ажәытә ацсуа абыжәла хкқәа рышьәта акразы ацшаарақәа зынза ираамтамызт. 1992 шықәсанза, акырза ихьантәз аибашьрашьәхьтәи аамтәз, еилкауа усын, ажь аха азәгы ишимамыз.

Ацснытәи афқәа рацхьазакәны зыфәзара ҳаракыз аицлабрақәа рыладырхәуа иалагеит 1966 ш. инаркны. Ускан Қарт имфәысит желәрбжьаратәи афқәа реицлабра ду, ахәанырцәтәи атәылақәа Франция, Италия, Португалиа реицш иказ алархәны. Ацснытәи афқәа уи Аду-неизегьтәи аицлабра ду афәы ф-медальк иацсахейт. Афы «Лыхны» (изабелла иалхыз) аразны медаль ирыцсахейт, афы «Цсоу» (афы шкәакәа) аразны медаль иацсахейт. Анафс,

есхышықәса-хәышықәса рыбжьара Москва, Иалта, Братислава ухәа хәфқәа злахәыз аицлабрақәа ркны аиааирақәа мачымкәа иргахьейт, ахьтәи медалькәа мачымкәа иранашьоуп.

Есышықәса афирма итәнажьуа афқәа злахәу зыфәзара ҳараку аицлабрақәа рфәы 3–4 ахьтәи аразны медалькәеи ранашьахоит.

Ҳаамтазтәи афыкатқаратә ааглыхра 100 шықәса ахьтәи инамаданы Афзба Валери Борис-ица итижьит «100 лет. История промышленного виноградарства и виноделия Абхазии» хәа хьзыс измоу ашәкәы. Валери Борис-ица ишәкәафәы 100 шықәса рыфәнытқәа шыафә-шыафәла ҳаамтазтәи афыкатқаратә ааглыхра знысыз амфәа дазаатгылоит. Далагоит Ацсны афыкатқара ашьәтаркәцәа инадыркны, иахьа афирмафәы итрыжьуа афқәа ирықәу аетикеткәфәы иану ахьзқәа ртәкы аилкаантәа акынза.

Ҳарзаатгылап афирма итәнажьуа акы-фба афқәа рыхьзқәа Валери Борис-ица дышрыхцәажәо. Афқәа «Атауад», «Гәымстә Аштә» хәа хьзыс измоу, Валери Борис-ица афыкатқара азанаат акны рацхьатәи ишьәфәқәа аныкайтцоз дымфәкәызтцоз, рацхьатәи иртәфәы – Николаи Бата-ица Ачба ихьзынфәылоуп.

Зегьы бзиа еицырбо афқәа иреиуоуп «Чегем». Уи афы ахьз шииз атәи дазаатгыло Валери Борис-ица ихәоит: «Фазиль Искандер ииубилеи

ааигәахон акнытә, Владислав дхәпхьан, ҳаизганы дхәзтәаит, досу икаҳтарц ихәлшои хәа. Сара иарзнак исхәейт: «Фазили сарей ҳаифызцәа бзиақәоуп, ихьзала афы тсыжьуейт» хәа. Итәкәаз неибарччәит, аха сажәа насыгзейт. Амала, акзатцәык, Владислав исабжыгаз, итсыжьуа афы рацхьа иара Фазиль агьама ирбатәууп хәа ауп. Уи ашьәхь, исымаз афхкқәа ааизызган Москва изгеит, зегь гәатаны, ирейгыыз алсхит. Иалтцыз афы Фазиль агьама анисырба, сиязтәаит: «По-твоему, что пил Сандро?» – хәа, тәксгы исоуит: «По-моему Сандро пил это вино» – хәа! Атхьәтәан, Фазиль згьама игәацхәз афы, еицырдыруа ифымтә «Сандро Чегемтәи» акнытә «Чегем» хәа ахьзтәны итсыжьит».

Афы «Диоскуриа» акәзар, Ацсны ажәытә ахтнықалақь Акәа 2500 шықәса ахьтәра инамаданы итыжьын. Убас афқәа зегьы рыхьзқәа ирымоуп рхатә тоурыхқәа, ацәкы змоу, ухафәы иаанхо ахьзқәа. Иара убас, Валери Борис-ица авторс дызмоу афқәа иреиуоуп: «Анакәапиа», «Амра», «Радеда», «Ешыра», «Ацсны».

Валери Борис-ица фыкатқәык иахәсабала аусура напы аиркит 1965 шықәсазы. Аусура далагеит «Абхазвинкомбинат» афәы микробиологк иахәсабала, анафс уи анаплакы афәы аус зуаз алабораторияфәы дхимикин, дтехнологын. 1974 ш. инаркны 1992 шықәсанза «Абхазвинкомбинат» афәы аус иуан фыкатқәа хадас. Арт иусуратә шықәсқәа рзы Валери Борис-ица активла ихы рылаирхәуан анаплакәфәы имфәпысуаз аусқәа зегьы. Азауад аусуратә тагылазаашьа айгьтәразы, дацклацшуан уи ҳаамтазтәи атехнологияқәа рыла аусура аиқәаара.

В. Б. Афзба дравторуп афыкатцәшьәтә аартрақәа: «Способ приготовления игристых вин», «Способ приготовления полусухих и полусладких вин». СССР акны аус зуаз аартрақәа рхәынтқарратә комитет иазханатцәит урт фыц аартрақәаны.

Валери Борис-ица аханатә зынза ихәфәгы икамызт дфыкатқәахоит хәа. Иара ашкол дантаз аспорт еиҳа дзәфлымхан, бзиа ибон. Уи аганахьала аихьзарақәакгы иман, (100 метрак афәра афәы Ацсны дачемпионын). Ашкол дшалгалак аспорттә жур-

налистика занаатс ишьтхьырц ихазы избахьан акнытә, а-9-тәи акласс афәы дантәаз инаркны иалихыз азанаат ала МГУ аталаразы аеазыкатқара далагеит. Аха, фәнактәи иаби иарей реицәажәара зегьы ацсахит. Абар уи амш Валери Борис-ица ишигәалашәо: «Фәнак саб слаиртәан, уара икоу удьруоу, занаатс иалухыз збоит, аха ажурналистика улалаба уцар калойт, иахьынзауқәфәи макьана ихәздыруам. Абри фәыза (Николаи Бата-ица Ачба) имоу азанаат бзиоуп, имачымкәа ауаа деицырдыруа дкәлахьейт, ихныкәгашьей ицстазаарей цшзоуп, уаргы убас укалар бзиоуп. Уфыкатқәахар стахуп» – ихәейт.

Сазхьыщын, саб (иара ускан Афонтәи ашкол директорс дыкан, уажәы ихьз ахуп) ус итаххазар, иажәа насыгзап схәан, исзалихыз азанаат ала сдәыкәлейт. Аха иазгәастарц стахуп, еиҳа фыц аеазыкатқара сшалагаз, избанзар ажурналистика аталаразы еиҳа агуманитартә наукақәа сеырзыкастцозтгыы, афыкатқара азанаат акны ахимиа, афизика ухәа анаукатә матәаркәа реазыкатқара салагеит. Ашкол саналга, апышәарақәа стийт. Стәлейт Москватәи атехнологиятә институт ачыстә ааглыхра азанаат «афыкатқара атехнология» ала, уи ашьәхь исоуит ачыстә ааглыхратә наплакқәа реиқәаара азанаат ала адиплом Ирейхау афбатәи атқараиура 1969 ш. рзы, Москва. Нас аспирантура салган акандидаттә усумтә сөит, Москва азцхьахьчара стийт, анафс Қарт сентябр 20, 1992 ш. рзы сусумтә сыхьчараны сыкан, аха август 14 азы аибашьра иалагеит. Еилкауа усуп, сакәытцит».

Валери Борис-ица 2004 шықәса инаркны Ацсны ахы-атцыхәа афәы-тақәа ркны еиқәаит аекспедицияқәа, хықәкыла ажәытә ацсуа абыжәла хкқәа рыцшаара иазкыз. Иара акыр шықәса инеицынкылааны, аацсара камтәкәа ацсуа традициятә культурафәы атқак ду змоу, ажәытә ацсуа захәажәлақәа рыцшаарей, рырфәарей, урт реиқәырхарей рфәы икаицәхьоу аус ахә гба итазом. Афзба Валери Борис-ица акыршықәсатәи ицсадгьыл афәацхьа ишьабааи, иусуреи рыхә ҳаракны ишьаны ианашьоуп «Ахьз-Ацша» аорден а-III-тәи афәзарей Леон Иордени.

Афирма иафәахьоу асасцәа дахьқәа иреиуоуп: Расул Гамзатов, Фазиль Искандер, Баграт Шьынқәба, Гьаргь Гәлиа, Евгении Евтушенко, Белла Ахмадулина, Мелитон Кантариа, Лиудмила Гурченко, Роберт Рождественски ухәа азәырфәы.

Атцыхәтәантәи ашықәсқәа рзы афыкатқарей азәаазарей аинтерескны, занаатк ахәсабала ишьтызхуа афәр рыбжьара рхыцхьазара еиҳа иацло иалагеит. Иахьазы Валери Борис-ица еициз ичкәынцәа Бориси Баграти Афзаа иус иацыртцойт. Дара ирзылихыз ишьтә ихылааны иааниуейт. Хымцәада, уи угәы иамышәар залшом. Валери Борис-ица ицстазааратә цышәа рыцеишшо, ацсуа культура азы атқак ду змоу азанаат шытызхуа афәр ираҳарц ииҫаху иажәақәа: «Афәр ирасхәарц истаху акзатцәык ауп, афыкатқара згәацхо, занаатс ишьтызхуа рзы, рацхьа игылоуп – агәацхара. Иугәацханы аусура, уи афыкатқара азанаат мацара афәы акәзам, ишьтухыз иарбан



занаатзаалкгы гәыкала бзиа иубароуп, иуцныкәаразы. Мчыла акгы алтцзом. Абар уажәытә 60 шықәса тцуйт абри атыц афәы аус зуеижьтәи. Абра, уаҳа цьаргы! Сынтәа 100 шықәса ахьтәит ҳаамтазтәи афыкатқаратә ааглыхра. Ари тоурыхуп. Ари цстазаароуп. Иахьа уажәраанза абри азанаат залсхи хәа сахьымхәзац».

Ацсны афыкатқаратә ааглыхра афирма ООО «Ацсны Афқәеи Азқәеи» ада уи ахырхартала иахьа аус руейт имачымкәа анаплакқәа. Убас, иаагозар Бабышьра (Гәылрыцшь араион), «Аргәын Иаштә» ақ. Кәланыхәа (Гәдоутә араион), «Шато Абхаз» Пичунда (Гагра араион), Дәрыцшьтәи афыкатқарта (Гәдоутә араион), иара убас имачу ахатә наплакқәа афирма «Ацсны Афқәеи Азқәеи» ирыдхәалам, аха зусура алтцшәақәа иахьа уаанигьырғаратәи икоу.



Асида ЦАРГЭЫШ

# АМУЗЫКА ЗЫЦСТАЗААРАЗ



90 ш. инареиҳаны изхытцау ацсуа академиятэ музыка атоурых акны икоуп ирацааоны акомпозиторцаа, адирижорцаа, анагзаацаа, аетнографцаа, артцаацаа, амузыкатцаацаа хьзырхаагақаа рыхьзқаа. Убарт зеггы хазы-хазы рырфеиара атцаара иацсоуп. Аха, ирыцхарахаз, есымша иалтцау уи. Убас, ирфеиара иакэнагоу атцаара змоукэаны икоу ацсуа профессионалтэ музыка иналукааша ахатарнакцаа дреиуоуп ацсуа дирижор, Ацсны Аказара зэацсазтэыз, «Ахьз-Апша» аорден акавалер Виачеслав Максим-ица Аиба.

Уи атагылазаашья иахаггы изыруадаоуа акэны икоуп амузыкархаааы изаацааны ицстазаара дахьалтцыз. Зака кайтцараны дыказ, зака хкы дырхьымзазеи... Сынтэа 10 шықсаа тит дхалагыламижьтеи. Уи иханатеит аеытца, даахгэалахаршээрц, иара изкны монографиазарггы, идуум статиак ажурнал антцара. Егьырт, хьцхьазара рацаала ацсуа музыкантцаа реицш, Виачеслав Максим – ицаггы ацсуа нхааы итаацаарафэи дийт. Уи иабзоураны, изааигэан ацсуа милаэтэ музыкатэ казара, иааникэыршаны ихатэы бызшэа иахауан, уи ицаа-ижьы иалан, иахауан ацсуа шэақаа, ацсуа ритмқаа. Ицстазаара хэаакэызтцаз хтысны икалеит, Виачеслав даныхэычыз икытэ гэакыа Отхара, Ражден Гэымба напхгара зитоз Ахэынтцарратэ ашэахэарей акэашарей рансамбль аара. Иахаз, иибаз ихы-игэы атцанза инейт арцыс, иагьийзбейт хымцада дмузыкантхарц.

Ашкол даналга дталоит Акэатэи амузыкатэ тцарайуртэ, ахор-дирижортэ кэша, артцааы В. Коваль иккласс ахь дрыдыркылейт. 60-тэи ашықсақаа рзы Акэатэи амузыкатэ тцарайуртэ зыртцаратэ аазара харакыс,

артцаацаа шыахэқаа рыла еикэшэаз, зхатэы оператэ студиейе, аоркестри, ахори змаз тцарайуртан. Абаахатэра злаз арцыс арт зеггы иртон атагылазаашья дукэа изанааттэ аазара аизырхаразы. Уанза иарбанзаалак музыхатэ дыррак змамыс, аха амузыкатэ баахатэра злаз, ацбааа иацаымаашьоз, атцара тцаразы агэахэара дузза змаз ахэычы, ззанааттэ аазара харақаз артцаацаа ихадыртэааит уи ибжьаха. Атцарашыкэсқаа раан аусура далагахьан Ахэынтцарратэ хортэ капеллакны, уа иоуан апрактикатэ, музыкатэ пышэа. Арт аихьзарақаа зеггы ирылтцшэаны иалыршахейт Виачеслав Аиба Қарттэи аконсерватория, М. Зазишвили иккласс, ахортэ дирижорра афакультет аталара. Уи даналга ашьтахь, ацсуа музыкатэ культура 35 шықсаа рыахьытца рацхьаза акэны даиуит рацхьазатэи ацсуа профессионалтэ дирижор. Хорла ашэеицхэара атрадициякэа ртцакы азгэатаны уахэацшуазар, ари хтыс дуззан. Иоуз итцара ду ханартэааит ахортэ дирижорра азказа ду Вадим Судаков напхгара зитоз Ацснытэи Ахэынтцарратэ хортэ капеллакны иусура. Ари аусеицура атцак дузза аман

адирижор қыпцш изы. Аказара амазақэа раартра илшон апрактикакны, ахортэ шэахэаразы адырра ыццқаа иоуан, дашьцылон ахортэ коллектив акны аусура. Анааа, 1981 ш. Виачеслав Аиба ихата напхгара аитон ари аколлектив. Арака акыршықсаа сахьаркыратэ напхгааысы дирижор хадасы иусураан арепертуар ирбейейт адунеи акны еицырдыруа амузыкантцаа Моцарти Верди рырфеиамтэаа рыла, 16-17-тэи ашэышықсақаа рзтэи лассы немец композиторцаа рырфеиамтэаа лассы-лассы инармыгзоз ахортэ реиамтэаа рыла. Ацсуа композиторцаа ахор азы иацыртцаз арфеиамтэаа. Иара хатала аус здиулаз ацсуа жэлар рашэақаа. Урт тцакхькэрала дрызнейуан еицырдыруаз ацсуа шэақаа ихатэы дирижортэ хэацшрала аус анрыдиулоз. Хатала, убарт аус здиулақаз ракэын Ацсны антцыз азызырцаа зинтерес рымаз, Виачеслав Аиба инапхгарала Ахэынтцарратэ хортэ капелла «Ахэрашэа», «Гэдиса», «Шьаратын», «Ацьяшэа» ухэа егьыртггы анынарыгзоз Рига, Домсктэи аныхабааи, Петербург икоу Смольный аныхабааи,



ианашьян. Аха айбашьракынтэи атынч цстазаарахь аиасраггы удаахейт. 50 шықсаа дузза цбааа дула иацтаз зеггы хьрбгалан – асимфониятэ оркестр, анотатэ архив, аинструменткэа, арепетициятэ зал. Милаэтэ рацаала еиларсыз аоркестр аколлектив реицхараацзак Ацсны нрыжьит, айбашьра реацаырыхьчейт. Атагылазаашья арееиаразы избан, асимфониятэ оркестр камертэ оркестрны акатцара. Аха амузыкантцаа азхазомызт. Аеа-зыкатцарақаа ахьымцаацсыуаз азал рбган, ахьта онан. Убри аамта цэгақаа раан, Виачеслав Аиба затцэык иоуп изгэагьыз аусура аицаара. 1998 ш. азы напхгара азиуит аколлектив ыыц – Ацсны Ахэынтцарра акамертэ оркестр. Ари атыц ааникылон 2003 шықсаанза. Арт ашықсақаа мариамызт, иуадааын. Ауалафахэы роуамызт, музыкала ачакэ узырхауамыз, утаацаа узныкэгомизт. Аха иахьа архивтэ материалкэа уанрыхэацшуа еилукаауейт, зака гыкала рус иазыказ амузыкантцаа. Еицаан, Виачеслав Аиба изгэакыаз Ацснытэи Ахэынтцарратэ хортэ капеллей иарей русеицура. Лассы-лассы икегылы иалагеит Пицундатэи аныхабааи афилармонияей рзалқаа ркны. Ари асцена ду ахь, ахэацшы иахь, арфеиаратэ цстазаарахь ахынхэра акэын. Ихадаз, хынхэран иара адирижор ихата изггы, Ацсны амузыкатэ уаажэларра зеггы рзы. Ибзиазаны имцааысит 60 ш. ихытцра иадхэалаз ииубилейтэ концерт. Ари арыцхэ ахьзала Ацсны Ахада Багацш С. У. икэтарала Аиба В. М. ианашьян «Ахьз Апша» аорден III аазара. Амилаэтэ музыкатэ казаракны илагала дуззаы. Ицстазаара иалтцра мызкэак шагыз, Виачеслав Аиба Марттэи ажэыларан итахаз ргэаларшэара иазкны аконерттэ программа ду архиаруа дафэын. Ица, Саид Аиба иажэақаа рыла, аконцерт шыақэгылар акэын ахортэи асимфониятэи музыкатэ реиамтэаа рыла, ахэылцаз кульминацияс иазгэатан Карл Орфа икантата «Кармина Бурана» еицырдыруа амузыка ала. Аха алахьынтца иаман иара ахатэы планкэа. Хэыза бзиа, хколлега, иразыс, ицшзас, ихалалыз Славик уи аконцертнза дзымназейт, 66 ш. дшыртэагылаз ицстазаара далтцит. Уи иыызцаа рзы ацсуаа ирхэоит: «Згэыхэтэы иахьымзас» хэа. Аха ацсуа музыка атоурых назаза иахаштран иказам ихьз хьзырхаага!



Ташкенттэи Аконсерватория Азал дуи рыахьытца. Аколлектив аконцерткэа рацаазаны имцааыргон Ацснеицш, уи антцызггы. Ирылахэын еиуеицшымыс ахортэ фестивалкэа. Ацсуа шэахэаратэ культурей академиятэ хортэ казарей рзыргаразы 1983 ш. В. Аиба «Ацсны Зэацсазтэыз аусзуаы» хэа ахьз харакы ихтцан. Иара, амузыкатэ культура атоурых акны рацхьазатэи ацсуа хортэ апрофессионалтэ дирижор хэа дынхар алшон, аха избейт иказара ахэаақаа рыртбаара, дрышьтан ифеыцыз аказаратэ горизонткэа. СССР жэлар рартист, адунеи акны зыхьз бзианы ирдыруаз, Қарттэи аконсерватория апрофессор Одиссеи Димитриади икны дахысит аопера – симфониятэ дирижорразы акурсақаа. Анааа, астажировка дахысуан Кировтэи (уажэы Мариинтэи) асимфониятэ оркестр акны, Питертэи аоператэ театр акны, напхгааыс даман иналукааша аурсы дирижор, СССР жэлар рартист Иури Темирканов. Дмацуп, ацсуа музыкархааацаа ркынтэи адирижорразы абри ааыза афундаменталтэ тцарадырра харакы, адирижортэ занааткэа ркны – ахортэи – аопера – симфониятэи ркны атцара змоу, В. Аиба



автомат ала ицсахит. Иконцерттэ фрак атыцан, ар маэа ишэйтдейт. Хьызла-цшала айбашьра зеггы далсит, Владислав Арзынба икэтарала «Агэымшэаразы» амедал ианашьян. Аха айбашьракынтэи атынч цстазаарахь аиасраггы удаахейт. 50 шықсаа дузза цбааа дула иацтаз зеггы хьрбгалан – асимфониятэ оркестр, анотатэ архив, аинструменткэа, арепетициятэ зал. Милаэтэ рацаала еиларсыз аоркестр аколлектив реицхараацзак Ацсны нрыжьит, айбашьра реацаырыхьчейт. Атагылазаашья арееиаразы избан, асимфониятэ оркестр камертэ оркестрны акатцара. Аха амузыкантцаа азхазомызт. Аеа-зыкатцарақаа ахьымцаацсыуаз азал рбган, ахьта онан. Убри аамта цэгақаа раан, Виачеслав Аиба затцэык иоуп изгэагьыз аусура аицаара. 1998 ш. азы напхгара азиуит аколлектив ыыц – Ацсны Ахэынтцарра акамертэ оркестр. Ари атыц ааникылон 2003 шықсаанза. Арт ашықсақаа мариамызт, иуадааын. Ауалафахэы роуамызт, музыкала ачакэ узырхауамыз, утаацаа узныкэгомизт. Аха иахьа архивтэ материалкэа уанрыхэацшуа еилукаауейт, зака гыкала рус иазыказ амузыкантцаа. Еицаан, Виачеслав Аиба изгэакыаз Ацснытэи Ахэынтцарратэ хортэ капеллей иарей русеицура. Лассы-лассы икегылы иалагеит Пицундатэи аныхабааи афилармонияей рзалқаа ркны. Ари асцена ду ахь, ахэацшы иахь, арфеиаратэ цстазаарахь ахынхэра акэын. Ихадаз, хынхэран иара адирижор ихата изггы, Ацсны амузыкатэ уаажэларра зеггы рзы. Ибзиазаны имцааысит 60 ш. ихытцра иадхэалаз ииубилейтэ концерт. Ари арыцхэ ахьзала Ацсны Ахада Багацш С. У. икэтарала Аиба В. М. ианашьян «Ахьз Апша» аорден III аазара. Амилаэтэ музыкатэ казаракны илагала дуззаы. Ицстазаара иалтцра мызкэак шагыз, Виачеслав Аиба Марттэи ажэыларан итахаз ргэаларшэара иазкны аконерттэ программа ду архиаруа дафэын. Ица, Саид Аиба иажэақаа рыла, аконцерт шыақэгылар акэын ахортэи асимфониятэи музыкатэ реиамтэаа рыла, ахэылцаз кульминацияс иазгэатан Карл Орфа икантата «Кармина Бурана» еицырдыруа амузыка ала. Аха алахьынтца иаман иара ахатэы планкэа. Хэыза бзиа, хколлега, иразыс, ицшзас, ихалалыз Славик уи аконцертнза дзымназейт, 66 ш. дшыртэагылаз ицстазаара далтцит. Уи иыызцаа рзы ацсуаа ирхэоит: «Згэыхэтэы иахьымзас» хэа. Аха ацсуа музыка атоурых назаза иахаштран иказам ихьз хьзырхаага!



Еиталгеит Гэында АЗЫНЦХА



Владимир ЗАНТАРИА

## МАСТЕР КИСТИ И РЕЗЦА

(обрывки воспоминаний о выдающемся художнике Виталии Кучевиче Лакрба)



### Непредвиденный случай

Недавно наш друг, писатель Даур Начкебия, после презентации новой книги Хаири Кутарба о махаджирстве, пригласил меня, Анатолия Лагулаа и Вахтанга Абхазоу на ужин в Сухумское кафе «Совмин». Оно расположено рядом с разрушенными правительственными корпусами. Готовят здесь, на величественных обломках детища Щуко и Гельфрейха, достаточно изысканно, вкусно, да и в самом непривычном словосращении «Совмин», как мне показалось, ощущим некий ностальгический шарм.

Как только, друзья стали знакомиться с меню (а в нем, разумеется, доминировали не какие-то экзотические полинезийские блюда, а знакомые нам до слез: акуд, абста, арцвы, ахарцвы, апырпыл...), я спросил, как бы забегая вперед: а чем же будем запивать всю эту роскошную снедь? Какой уважающий себя абхаз будет употреблять необыкновенные вкусы, не подняв хотя бы по афырджанчику соответствующего напитка. Сначала ответ на редкость вежливой и импозантной официантки нас немного смутил и чуть раздосадовал: «Вы знаете, у нас не принято распивать спиртные...»

Но кто-то из сообщества «выдающихся», как бы полупотом, чтобы не нарушать спокойствия в достаточно многолюдном, тихом и гостеприимном «Совмине» намекнул, что мы будем только «сдабривать» чай мизерной дозой абхазского конья-

ка... В принципе мы весьма деликатно воспользовались великодушным снисхождением хозяев ресторана... Пили по наперсточку, тосты провозглашать пришлось мне, как без пяти минут «патриарху». Конечно, была и альтернатива в лице почти классика Анатолия, но в последнее время, он, по возможности воздерживается от таких ролей, чтобы лишний раз не мозолить глаза тем, кому достаточно жестко оппонирует по вопросам апартаментов. Но вся интрига нашего скромного застолья заключалась отнюдь не в этих нюансах... Это всего лишь декорация, художественный фон... Главным поводом, подтолкнувшим меня взяться за перо, послужила другая история, которую я решил представить в стиле свободного повествования, позволяющего разбавить серьезный рассказ о крупном мастере кисти и резца разумной дозой юмора, свойственного моему герою...

\*\*\*

Сотрапезники полупотомом подсадили мне, что скромная официантка «Совмина» – дочь нашего ближайшего друга и единомышленника, крупного абхазского художника и скульптора, Виталия Лакрба, который ушел из жизни слишком рано. Я был глубоко растроган таким неожиданным знакомством с девушкой, в ком легко узнаваемы доброта, задушевность и природная обаятельность отца.

Я пообещал Вике Витальевне Лакрба, что постараюсь поделиться маленькими воспоминаниями о ее замечательном отце, моем близком друге... И не стал откладывать задумку в долгий ящик...

### Путь творческих исканий мастера...

Виталий Лакрба был одним из духовных отцов сформировавшейся в 70-е годы сухумской школы авангарда. О том, что такое сухумский

авангард, в моем писательском представлении, постараюсь рассказать позже... В первую пору знакомства и общения с Виталием, я не совсем понимал, почему друзья обращались к нему по прозвищу «князь». Секрет, как выяснилось, в том, что Лакрбовцы по абхазскому табелю о рангах были «аамста», видными представителями дворянства. Но учитывая аристократичность, честолюбие и др. рыцарские качества Виталия Кучевича, друзья по тбилисскому абхазскому землячеству, закрепили за ним еще более высокий титул – «князь». Но при этом не будем забывать, что был еще один выдающийся абхазский художник – князь Александр Чачба. И я не раз замечал, что такие дружеские пиететы и комплименты нашему другу льстили, и он своей доброй улыбкой и располагающим взглядом, давал знать коллегам, что это нормальный тон взаимоуважения. Виталий Лакрба был родом из на редкость живописного абхазского села Куланыхруа.

В творческой биографии мастера Тбилисская художественная Академия занимает особое место. Учился он здесь на керамическом факультете в 1964–1970 гг. вместе с такими будущими профессионалами, как Сергей (Виссарий) Цвижба, Валерий Гамгия, Валентина Хурхумал и др. Тайны ремесла Виталий постигал в мастерской маститого художника, живописца, графика и сценографа Василия Шухаева. В конце 70-х в соавторстве с видным абхазским художником Виссарием Цвижба В. К. Лакрба создал многофигурную композицию для дома отдыха «Аврора» в г. Хоста, в 1972–1974 гг. в соавторстве с известным скульптором Юрием Чкадуа реализует проект «Женщина–всадница» на Сухумском фуникулере. Здесь же на Сухумской горе Виталий Лакрба осуществляет замысел крупного мозаичного панно «Амза» («Луна»). Достаточно колоритным и рельефным оказалось так-

же большое панно «Муза» (соавтор – В. Джения) – в с. Члоу.

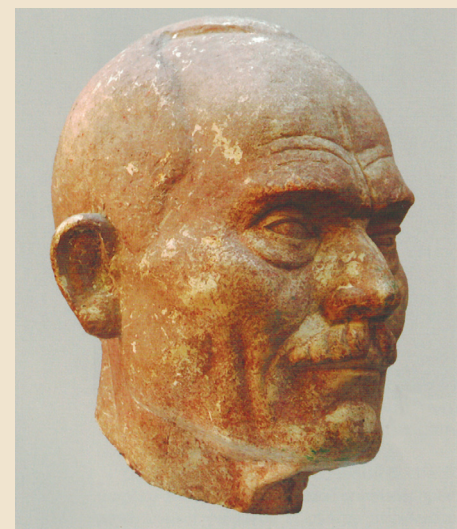
Известный абхазский скульптор, председатель Союза художников Виталий Джения открыл мне еще одну важную грань дарования абхазского живописца и ваятеля: он был одним из лучших рисовальщиков, мастеров, тонко владеющим приемами рисования. По словам и оценкам Виталия Викторовича я еще раз убедился в том, что В. К. Лакрба был художником, мыслящим и воплощающим свои замыслы на уровне европейских стандартов. Духовными кумирами Виталия Лакрба были великий древнегреческий скульптор Фидий, крупнейший английский мастер Генри Мур, во многом определивший «классические каноны современной скульптуры», Аристид Майоль – признанный мастер скульптуры и живописи Франции (каталонского происхождения).

### Черты характера...

Виталий Лакрба был одним из тех представителей абхазской творческой элиты 70–80-х годов, который умел вносить ощутимый колорит не только в творческую атмосферу, но и в характер неформальных встреч абхазской интеллигенции. Обычно мы встречались в кабинете главного редактора детского журнала «Амцабз», культового писателя той эпохи – Алексея Гогуа. Не сходят с глаз живая мимика, и экспрессия лица нашего «князя», в зависимости от мыслей, споров, шуток и подколов участников неформального общения, частенько происходившего в офисе знаменитого прозаика. Дискуссии о литературе, искусстве, политике, заряжали нас новой энергией, верой в то, что Абхазия рано или поздно преодолит трудности. Мы общались с Виталием не только в атмосфере кабинетных бесед и размышлений, но и в сухумских кафе, и ресторанах... Нередко расслаблялись с ним за чашечкой доброго вина, под воздействием которого, наши «философские» рассуждения достигали порой высокого эмоционального накала. Он мог очень интересно, увлеченно и достаточно пластично раскрыть какие-то редкие свойства того или иного гениального произведения мировой живописи и скульпту-

ры. Мы были романтиками и в таких беседах были достаточно ощутимы отголоски некоей романтической патетики.

Виталий Кучевич остался в моей памяти человеком весьма элегантным, опрятным, он никогда не щеголял одеждой, но моду, стиль соблюдал, очень шел ему черный кожаный плащ, он не выпячивал себя, но и в то же время, знал свою нишу в иерархии мастеров искусства. Любил пошутить, был не только хорошим собеседником, но и человеком, умевшим внимательно и сосредоточенно слушать собеседника (редкая культура слушать, которую мы, абхазы, к сожалению, начали утрачивать).



ПОРТРЕТ ОТЦА. 1990

Говорил он иногда, будто бы слегка покашливая, как бы испытывая некое ощущение кома в горле.

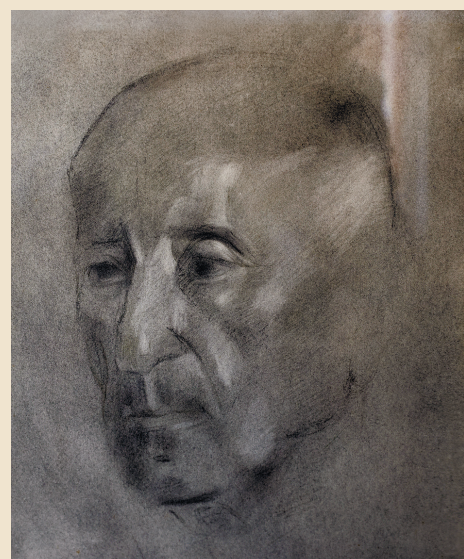
Помню, однажды (было это после войны), за чашкой кофе и стопкой отличной виноградной чачи, в знаменитом Сухумском «фенклубе», Виталий Кучевич, не помню в связи с чем, но вспомнил моих братьев, героев Восточного фронта и очень тепло говорил о них...И потом, не скрывая своего восхищения ими, как-то заметил, что мол, «ваша фамилия заслуживает присвоения ей титула «аамста» за боевые заслуги перед Родиной...» Я воспринял этот комплимент, как дружескую шутку... И по своему, отшучиваясь, спросил у друга: «А разве такое возможно, Виталий Кучевич, кто имеет право, присуждать такие высокие звания?» Виталий, от души улыбаясь, отреаги-

ровал: «Мы, Лакрбовцы, имеем такое право, мы дворяне, и мы можем вознаградить Вас такими почестями...» Меня, конечно, рассмешило столь откровенное признание нашего дорогого «князя»... Но, честно, говоря было приятно слышать эти слова из уст классика...

### Глубина и масштабность...

Талантливый художник в 70-е годы погружен в процесс глубокого осмысления и воплощения ряда фольклорно-мифологических образов. На тему абхазских сказаний и легенд совместно с Виссарием Цвижба ему удается осуществить замысел 11 монументально-декоративных композиций. Эти замечательные произведения нашли достойную нишу в оконных проемах древнего Пицундского храма. Незаурядное творческое дарование Виталия Кучевича ярко и достаточно самобытно проявилось и в жанре скульптурного портрета. Ему принадлежат бюсты выдающемуся археологу Михаилу Трапш (соавтор – Виталий Джения), классику абхазской литературы Киазыму Агумаа и др. ярких личностей. В реестре значительных достижений скульптора и живописца уделено значительное внимание тому факту, что в 1992 г. его высококлассное живописное произведение «Махаджирсы» было представлено в итальянском г. Генуя на выставке по случаю 500-летия открытия Америки Колумбом. В 1994–1995 гг. Виталий Лакрба в соавторстве с Ю. Чкадуа реализует проект монументальной скульптуры на тему Латской трагедии (г. Гудаута). Заслужили высокой профессиональной оценки его живописные портреты, запечатлевшие образы его отца Кучи Лакрба (знаменитого сказителя, мастера резьбы по дереву и камню, изготовлению национальных музыкальных инструментов), известного тенора Томаса Кокоскира, актера Мажары Зухба, художника Тариела Ампар и др.

Виталий Лакрба долгие годы руководил Сухумским художественным училищем, вкладывая свой талант и творческий опыт в будущих мастеров. Виталий Джения рассказывал мне, что о профессионализме Виталия Лакрба, изысканности стиля мастера очень высоко отзывался (и



ПОРТРЕТ СТАРИКА. 1980

отзывается) его друг, блестящий абхазский скульптор Геннадий Лакоба, отмечавший подлинно европейский уровень некоторых живописных работ Виталия Кучевича.

Лучшие работы художника выставлялись в Москве, Тбилиси, Дрездене, Варшаве и др. центрах мировой культуры. Он входил в Союз художников Абхазии и СССР. В 1989 году, в дни разгула грузинского национал-шовинизма в Абхазии, работы художника были варварски уничтожены. Была сожжена его мастерская во время грузино-абхазской войны.

#### Гражданская позиция художника

Виталий Лакрба не был художником, жившим в изоляции от общественно-политической жизни нашей страны. Он всегда был в водовороте судьбоносных событий. Думаю, интересны эпизоды о том, как накануне абхазских народных волнений 1978 г. Виталию Лакрба вместе с друзьями Валерием Гамгием, Геннадием Аламиа, Виссарионом Цвижба, Виталием Джения и др. приходилось ездить в Москву, чтобы ценой невероятных усилий передать в секретариат ЦК КПСС текст письма о грубейших нарушениях национальной политики в Абхазии, о деструктивных действиях Тбилисской метрополии, направленных против суверенных прав абхазского народа.

Человек, который содействовал передаче данного документа высшим политическим лицам советской

державы, требовал его серьезной редакции и корректировки. Кое-кому из членов делегации приходилось возвращаться в Абхазию, тщательно дорабатывать письмо и вновь собираться в Москву. И в конечном итоге, вариант, основательно отредактированный Геннадием Аламиа, удалось вручить зав. отделом ЦК, проф. С.Трапезникову. И в этих вопросах значительную поддержку абхазской интеллигенции оказывал историк, общественный деятель Георгий Трапезников (Герасимиди). Материальные затраты на эти поездки брал на себя патристически настроенный абхазец Акакий Киут.

\*\*\*

Одним из неординарных сюжетов, характеризующих Виталия Лакрба, не только как художника, но и педагога, готового делиться с молодежью глубокими знаниями, мыслями, творческим опытом, явилась встреча, организованная группой студентов Сухумского госпединститута в начале 70-х годов прошлого столетия.

Группа студентов историко-филологического факультета, в которую входил и я, вышла на Виталия Кучевича с просьбой провести мастер-класс по абстракционизму. К нашей идее он отнесся весьма трепетно и даже удивился, что мы решили провести такую встречу, несмотря на негласные запреты разговоров и бесед на подобные темы в стенах вуза. Это были издержки тогдашней коммунистической идеологии... Трудно описать атмосферу, царившую в аудитории... Художник ознакомил нас с эскизами (набросками) своих работ, задуманных в стиле абстракционизма (беспредметничества и т. д.). Надолго запомнились его свободные размышления о таинствах полотен Пикассо и в целом о технологии его работ... Парткому института разумеется не понра-

вились наши полулегальные беседы с мастером... Слухи об этом доходили до нас исподтишка. Видимо подумали, что мы ограничимся этой келейной встречей... Но вскоре, войдя во вкус подобных дискуссий, мы рискнули организовать большую выставку сухумских художников-авангардистов прямо в «профессорской» институте, рядом с ректоратом. Такая акция застала наших не дремлющих «партнадзирателей» врасплох... Выставка состоялась. И ее посетило множество студентов и преподавателей... Она стала событийной.. Более подробно я пишу об этом в своем новом автобиографическом романе «Дверь, приоткрытая во вчера...»

#### 12-й раунд...

Вот такой яркий след оставил в духовной жизни нашей страны талантливый, высокообразованный и на редкость общительный художник.

Виталий Джения рассказал мне еще об одном интересном случае. Вернувшись из армии, он решил поступить в Сухумское художественное училище. Здесь он познакомился с выпускником Академии Виталием Лакрба, входившим в экзаменационную комиссию. Была свободная тема. Виталий Джения решил вылепить из пластилина образ боксера, при этом не придав значения каркасу. Это было летом, от жары пластилин стал расплзаться. Художник Гогбе-



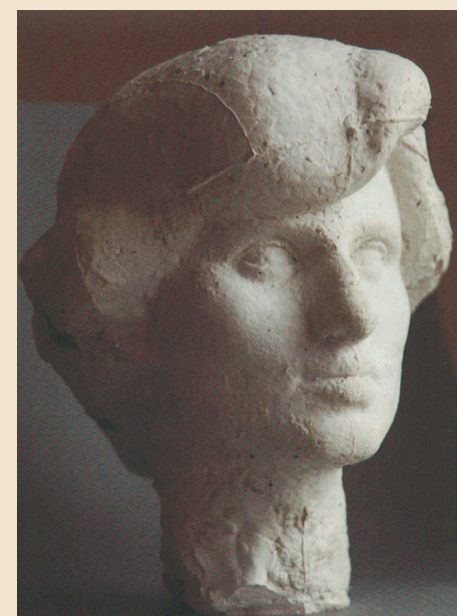
Махаджирьы. 1976

ридзе, рассматривая работу абитуриента, неожиданно спросил: «Что же так сильно сник твой боксер?» Несколько обескураженный таким вопросом Виталий, не растерявшись, отреагировал достаточно остроумно: «Потому, что мой боксер выдержал 12 раундов!» Виталий Джения, вспоминает, как благодаря Виталию Лакрба, его доброму наставничеству, он ступил на большую творческую стезю... Особенно памятна Виталию Викторовичу их совместная творческая работа в мастерской В.Лакрба на сухумском «Кинопрокате»

\*\*\*

Вот, пожалуй, на какие раздумья натолкнул меня ужин в кафе «Совмин», куда меня пригласили мои собраты по перу. Знакомство с дочерью признанного мастера Викой Лакрба, так мило, красиво и душевно умеющей встречать и обслуживать гостей этого небольшого, но на редкость оригинального ресторанчика под названием «Совмин», послужило приятным поводом для воспоминаний о человеке, высоко поднимавшем планку абхазского изобразительного искусства и воспитавшего целую плеяду будущих мастеров кисти и резца.

Душа его покоится в родном селе Куланьрхва. Его супруга Зоя Шармат, покинула сей мир раньше него. Филолог по образованию, она работала завучем художественного училища, вкладывая в воспитание молодой



ПОРТРЕТ КЛАРЫ ЦВИЖБА. 1980

творческой плеяды свои знания и опыт. Виталий Кучевич успел создать скульптурный портрет своей жены. Он установлен на том их вечном обиталище в с.Куланьрхва.

#### Южный Приют...

Частенько вспоминаю поездку группы творческих работников на Южный Приют где-то в начале 80-х годов. Это история, заслуживающая отдельного описания. Однако в закоулках памяти мерцают эпизоды моего душевного общения с нашим «князем», там в горах. Каждый участник культпохода был занят своим делом... Кто-то читал книгу, кто-то разводил огонь для шашлыка, кто-то ловил рыбу...Мы с «князем» решили углубиться в лес и попытаться изготовить посохи из чинары...Я усомнился в том, что у меня это получится...Но многоопытный мастер умел убеждать... Мы, конечно, не смогли дошлифовать свои посохи, над которыми усердствовали чуть ли ни целый день, работая хорошо отточенными топорицами и ножами... Но болванки с наверхием и набалдашниками были выточены достаточно умело... В ходе занятия подобным ремеслом, мы думали о печальной участи коренных жителей Дала и Цабала, долго рассуждали о их трагической судьбе.. По возвращению в Сухум, я написал сюжетное стихотворение, посвященное Виталию Лакрба. Оно включено в сборники моих стихов... Это дань памяти замечательно-го человека, истинного художника, жившего болями и радостями своего народа.

\*\*\*

Я выразил свое личное отношение к мастеру, посвятившему свое высокое дарование, силу духа и творческую энергию своей стране, своей истории, своей отечественной культуре. Он, я думаю, заслуживает еще большего внимания. О нем должны знать молодые люди, призванные беречь ценности, составляющие смысловое и духовное ядро современной абхазской идеологии. Да, может быть на государственном уровне, мы ее не ощущаем, но, на мой взгляд, есть тысячи ее живых носителей.

К сожалению, во время пожара в хранилище Фонда картинной



ПОРТРЕТ ЖЕНЩИНЫ

галереи, наряду с работами других известных авторов, погибли и некоторые ценные произведения В. К. Лакрба. Видимо, придется собирать все по крупицам...

#### Вместо послесловия...

Наверное, теперь мне захочется чаще заглядывать с друзьями в «Совмин», и созерцать за чашкой кофе обломки детища Шуко и Гельфрейха. Но следующий раз я приду туда не с пустыми руками, приду с публикацией, посвященной памяти человека, символизирующего собой успехи «сухумских авангардистов», всколыхнувших в 70–80 годы прошлого столетия новые художественно-стилистические искания...

Созерцать обломки и развалины, оставленные жестокой войной, нарушившей мир и созидание в прекрасной и свободолюбивой стране, гордо носящей свое исконное название Апсны и в то же время помечать о возрождении той теплой творческой атмосферы, той мощной сухумской арт-группы, которая смогла заметно повлиять не только на культуру, но и на общественно-политическую ситуацию в целом. Интересуясь информацией о В. К. Лакрба, я нашел в Интернете очень искренние воспоминания Дианы Делба и опубликованные ею фотоснимки работ художника, чему я был безмерно рад...

## ДЫРМИТ ГЭЛИА ДИИЖЪТЕИ 150 ШЫҚӘСА ЦУЕИТ

Рита ЦАЦИА

# ДЫРМИТ ГЭЛИЕИ АКИНОИ

(Иауу)

Ахатэи милаттэ киноса-хьякэа ртыхразы аус-мѳацгатэкэа реиѳкаара шцац ицон. Аха апрофессионалтэ кадркэа рхыпхызара азымхара ари азтара азбара алнаршомыт. Ацсны затѳымыт ари арыцхаракны. Ахатэи кинофабрика амазааразы уи абыза алшаракэа змамыз ареспубликакэарацэан. Убри иабзоураны, ицѳыртцит аидеиа Асоветтэ Мра-ташэарахь инхо ажэлар мацкэа еицырзеицшу акционертэ еилазаара иатэу актинофабрика ацтарц. Ари абыза агэтакы Ацсныгы адгылеит. Хатала, Н. Лакоба, аицхыраѳы имаз аимадаракэа ихы иархэаны, активла ари аус дадгылан. Ари абыза афабрика акционерс акалара иагыманшэалан, аэкономика аганахьала иагыфеидан. Абасала, 1928 ш. аапынразы иацтан акционертэ еилазаара «Востоккино». Рацхызатэи аоператорцэа дыруазэакын В. Д. Патеица. Еиѳкаахеит акиносценарицэа рзы акурскэа. Уа атара зтцоз Миха Лакрба 1926 ш. рзы акиносценарицэа рконкурс акны иаиааиз дыруазэакхеит. 1929 ш. ацхын, Н. А. Лакоба Москвака даеазныктэи ицараан, ари актинофабрика ѳыц анапхгареи иареи аилацэажэара рыман. Аѳганкгы инартбаан иалацэажэеит Ацсны иазкны итырханы иказ афильмгы. Рацхья итырхуа хэа избан афильм «Амхацъыркэа». Аамта мгакэа асценари аус адулара да-лагеит асценарист В. Туркин. Аха, иаарласны, еилкаам амзызкэа ирыхкыаны избaxeит, «Амха-

цъыр» адхья даеа фильмк атыхра. Атцаракэа излахдырбо ала, атема ацсахра машэыршақэ икамлазеит. Иазгэататэуп, ари афильм атыхракэа анызбаха ашытахьгы акырынтэ апыцэсыларакэа шаиу-хяз (ари атэи нартбааны ихэоуп С. Чанба изку астатиакны). Уи афакт рыдхэалатэуп 1926 ш. ацхын имѳапысуаз ахтыскэа. Ускан, хыхь ишаххэахьоу еицш, Д. Гэлиа лтцшэа бзиала имѳапыгаз аицлаб-ракны иалкаан С. Чанба исценари «Амхацъыр», аха атыхракэа аанкылан аацхьяра зытаз арежиссиор ила...

Абарт ахтыскэа ирхыркъаны, Лакоба имѳызцэеи иареи ирызбеит маниоврк – М. Лакрба идтан акиносценари аѳра. Лакрба иаарласны аус адиулоит алибретто, иагыиитоит ирцаѳы Туркин Валентин Константин-ица. Иазгэататэуп, Туркин машэыршақэ дшалхымыз. Икалахьяз анаѳс, Лакоба уаха агха катцашья имазамамыт. Ускантэи аамтазы Туркин ихьз бзиазаны ирдыруан акиноиндустриакны, исценарицэа рыла итыхын жэабала, еицырдыруаз афильмкэа. Ускан, акинодраматургиакны еицырдыруа теоретик дуззахыхан, анаѳсан, асоветтэ сценариатэ школ ашытаркыѳцэа ируазэакыз хэа ахьз иоуеит.

Туркин дымцшзакэа, асценари аѳра иезикит. 1929 ш. октиабрмза 28 азы афильм «Ткэарчал» азы ихиаз асценари иманы дааит Акэака. Асценари ацхьяра мѳацган Ацснитэи АССР Жэлартцара Акомиссариат акны, иалахэын: Д. Гэлиа, С. Чанба, А. Чочуа,

К. Зизариа, С. Басариа, А. Хашба ухэа егыртгы. Автор икэгылара ашытахь, зеггы ргэаанагаракэа рхэеит, разгэатакэа зеггы ацкаантцакны 15 пункт рыла иарбан. Аха асценарист, ипозициақэа ѳыгггэала дрыдгыланы ихьчон, уи ишыкэанарггэоит азтара бзианы итцэаны ишимаз. Аха, иақэирггэыгит, ргэаанагаракэа зеггы штитцауаз. Ирызбеит «афильм иаарласны атыжъра». Иара иагытытцэкеит. Иагытихит, асоветтэ кино атоурых акны зышыта лаша нзыжыыз, ирацэаны амилаттэ киностудиақэа ркны аус зухьаз арежиссиор бзиа – Фрелих Олег Николаи-ица.

Дырмит Иасыф-ица ицстазааракны ирацэанафакткэа, консультантк иахасабала асценарицэа реилыргара даналахэыз. Убас, ианар 15 рзы (ѳымз рышытахь), Ацсуа бызшэеи алитературеи р-Академиа Ахантэаѳыс даныказ, далахэын анаѳстэи акиносценари ацхьяра. Авторцэа – Қыртгэыла Ахэынтқарратэ кинотыжъра ахатарнақэа Давид Ронделини Георги Мдиванини. Афильм аусуратэ хьзыс иаман «Аѳырыѳра». Ацхьяра, иара убас илахэын А. Чочуа, К. Зизариа, К. Ковач уб. егы.

Ари аизара саналацэажэо, иазгэасымтар аузом, зака аус азымдырра аныцшуаз имѳапыгаз аус. Ақыртуа кинематографистцэа икартцаз асценариатэ ѳахэѳага лабѳаба иунарбон, зака хайцшым (хаизааигэаны хшынхогы!). Авторцэа зака ихжэаны иазгэартцоз ацсуа бзаара аганкэа. (Сгэы иаанагоит, азал акны итэакэаз

акырынтэ ргэынамзаракэа аадырпшит хэа.) Ус ишыказгы, Дырмит Иасыф-ица аинырнааларатэ цэа ахатцаны икаитцаз атыхэтэажэа, шахатра ауеит зака дуаѳ кэыгаз, ачхара ду шилаз. Гэлиа иазицхьазеит асценари цакылагы формалагы ибзианы еиқэыршэоуп, гха ссақэак алаумтцозар хэа. Иарбаз авбақэа зеггы аамта рацэа ргоит азы, иаазгоит акык-ѳбак. Иаххэап: ахэшэтѳы Цьондо ақытаракны иѳны ачымазцэа рышытатцарта акаруатцэа ѳба-хца ыкоуп хэа иарбоу иашазам; ацсуа ахаан рыхтырцақэа ркьазом; ацацхакны, алашара рацэахоит хэа урала атцамц арбгара калашья амазам; ацсхэы зуа ацшэма ахаан ихата ацсататэ ишызом, асасцэа рхэы зырхио агэылацэа роуп; ацсхэракны аѳма ршызом, иршыуа – ауасақэа, ацэқэа, ажэқэа роуп; аѳыѳ иавагыланы иныкэо ахатца иоуп, ацхэыс лакэзам; ицсыз иѳы ацсракны агэра зку аицхыбы иоуп, ацкэын хэычы иакэзам, убас итцеггы... Абри аума изахьзу «тцакы гэгэа змам агхақэа»? Азгэатақэа рыла икэгылеит В. Марганиагы, К. Зизариагы, А. Чочуагы. Ириа-шамкэа инымхеит эпизодкгы. Ускантэи атагылазашья злаказ ала, ақыртуа кинофабрика атыхракэа рзы зынза мап ацкышыья ыказамыт. Уи азы икан амзызкэа. (Востоккино акны иалагараны икан рацхьатэи ацсуа фильм атыхракэа. Уи анаѳс, атыхра иаздырхион «Амхацъыркэа»), аха уи зынза даеа тоурыхуп... Ишыказаалакны, ацсуа интеллигенция ирылшеит дырбара, ирызкны итырхуа штырхуа, дара рзы акрышатцанакуа. Атыхэтэан, афильм тыхын. Хьзысгы иаман «Угэыбзиара». (Ахьз хэагы иартаз жэбоит!)

Анаѳс, Д. И. Гэлиа кино азтара азхьацшара икэшэоит ѳышықэса рнаѳс, 1936 ш. Ацсныка акинорежиссиор Александр Пиотр-ица Довженко ацхья днаргыланы,

СССР акино-ааглыхра Анапхгара асоветтэ специалистцэа нагақэа анааз. Ари агэып Ацсны ацсабаратэ тагылазашьяқэа тнатцауеит – Холливуд еицшу, асоветтэ масштаб змаз акинофабрика ду аргыларазы.

Акиноқалақь аргыларазы иреицгу хэа иалхыз атыцқэа рхыпхызараѳы икан Д. Гэлиа дахьыз атыц акэшамыкэшакэагы, аха иара ихата иаха дадгылаѳын Довженко «Гэдоутатэи» игэаанагара – Мысра-Мгэызырхэа иахьатцанакуа.

Убаскан, еица ацэажэарақэа цэыртцит ахатэи кинотыжъразы. Шықэсы рацэала ацсуа интеллигенция реызыршэооз аус калап хэа агэыгтра цэыртцит. Ацсныка иаауан «асоветтэ кино ду». Аха уеизгы, ари апроцесс иалахэыз зеггы, экономикалагы, агеографиялагы, ашықэс аамтақэа зеггы рзы Ацсны акинотыхракэа рымѳацгара Амшын еиқэа аѳықэантэи арегионкэа зеггы рѳацхья иамаз апыжэара шеилыркаауазгы, Довженкои егыртгы ирылымшеит рхатэ гэаанагара адгылареи ахьчареи. 1936 ш. декабр антцэамтазы агазет «Правда» ианын: «...асоветтэ киноқалақь аргылара ииагоуп 1937 шықэсахы» – хэа.

Ишдыру еицш, Сталини, Бериеи, рышыкылкыѳцэеи Ацсни, иара Асовет тэылеи рыѳнытцка, ақыртқэа ршыкымтазтэи ашықэс еиқэатцэакэа икартцоз, Холливуд ацхьызгы иаламшэацыт...

Абасала, ииаанза ацсышыя цэгъахеит ацсуа кинематограф, атцкыс еицэахеит, гэырѳа цэгъахеит уи еиѳызкаарц зтахыз рлахьынтцақэагы: В. Д. Патеица, С. И. Чанба, С. П. Басариа, М. И. Тарнава ухэа, иргэакын, ишыын...

Имариамыз цстазааран ирымаз еиқэахаз ахыѳыцгы, урт иреиуан Д. Гэлиеи М. Лакрбеи.

Ацсуа интеллигенция ускантэи рабицара, хажэлар рѳы икаларц азы акультура ахэта хадақэа руак – акинематограф,

рхамеигзарейи рѳабаа гэгэеи хаштшья рымазам.

Убас, Д. Гэлиа 1926 ш. ацсуа кинематография ацтаразы илагала ду атэы хэамыт уажэраанза. Иара ихата ихазы ииѳуан абас: «Сара сымч сыцсақьон... Ауаѳы рацхьаза акэны акы даналаго, хымцада, имч-илша рацэаны инихуеит, иусурагы ганрацэалатэи аказшья аиуеит. Уи иагыбзиоуп, иагыбзиазам... Егырт аусқэа ракэмызтгы, еица ирацэаны исылсыршон алитературакны, избанзар уи аус зегь реица икастцарц истахыз акэын».

Ацстазаара иара атэала аеиѳнакааит. Икоуп икатцамта ахьфундаменталтэу. Ихьз иузақэымтхо иадхэалоуп абызшэадырра, али-тература, афольклор, атоурых, журналистра, амилаттэ театр ашыата акра... Истахуп, ирхадмырштларц акинематографгы! Уи аус азы икаитцаз даара ирацэоуп. Зызбахэ ххэо атоурых ахэтак, акиноус зегь реица ианатахыз, аха уи алыршара зегь реица ианыхьантазтэи аамтоуп. Уажэоуп сара иаха ианеилыскаа М. Лакрба иажэакэа ртцакы:

«Мы, его ученики... любим и ценим, как основоположника всех (именно всех) культурных начинаний в жизни нашего абхазского народа. Любили и любим... за его огромную человечность, упорство, последовательность, целеустремленность и бесстрашие в осуществлении этих благородных задач».

Абасикоуп, иааркыѳны, зыжэлар ртаралашаразы акультуратэ усура дузза мѳапызгаз ауаѳы ицстазааратэ мѳа.

Абриакара шықэса шцахьоугы, икаитцахьаз аус бзиакэа ркынтэ, иахьымдыруаз ѳыцк ахьеилақкаауа иугэаланаршэоит данқэыпшыз ихата ианитцахьаз ажэапқақэа руак: «Абзиара катцаны азы иат».

Ихы иазицхэазшэа ауп ишыкоу...

*Еиталгеит Гэында АЗЫНЦХА*

## АХЫШЬТРАХЬ

Цьума АХЭБА

## АЦӘЫКӘБАРҚӘА АНЕИЦЫЛАЛАК

Амилат ртоурых азыхэан, ашыкэсқәа ракэым, мышкгы, сааткгы акыр атанакуеит. Ацсуа грас ихамоуп хтоурых еснагь архычра, армачра, икоу, ихамоугы инагырханы, иааларкэшәа ахцәажәара. Жәәхәарада, узлакам ала аехәара, амцхә аеырцагыра уафы дарцшзом. Ицәаңеыгоуп икам-ианым ахәара, аөра. Хмилиаттә кәзшьа аанарцшуеит ажәаңка: «Дтәаны ирымбаз дгыланы ихы дирбеит». Ари ламысуп, уаөроуп азэы идкыланы уахәаңшуазар, аха амилат рыхьз-рыпша азыргарафы, ржәыгтә-рәатә ахәара, аөра ашка аиагарафы – даараза ипырхага дууп.

Харкәаттып азкышыкэсақәа зхытцау хматериал-тәни хдоухатәни бакақәа. Иаххәарым Г. Турчанинов икаитцаз аартра ацсуаа хәһыңтәка иахынзәхәтоу адгы-лара ахьамоуз. Иахгәалахаршәарым ускацәак азбахә ша-хамхәауа Ацсуа хәынтқарра. Чыдала убри мацара иазку атарадырратә усумтәқәа, ашәкәқәа ахьхамам. Ускак хара хдарым. Сырзаатгыларц стәхуп қәрала ирхытцау ала урыхәаңшуазар, абицарак, ө-абицарак ирхытцау акара зхытцау акультуратә бакақәа, урт ртоурых. Иналкааны азбахә сымоуп ацсуа периодикатә кыпцхь қәрас иахытцау, нас иахьа ишаадыруа.

Абри уалацәажәарц азыхэан, иааумәатәшәа акәзар-гы, унхьампшыр ауам ажәытәрахь, нас уи ажәытәра ишазыкоу хара хамта.

Зегы нархәы-аархәны, аха атцәа ағалоит, атцәа аха ағалоит хәа ианахдыртцаз, мап зхәаз псышьацәгьа анир-тоз аамтақәа раан, ишәтыкакачуан даеа теориакгы. Амилат хыпхьазарала шака имачу убаскак ихычызароуп ртоурыхгы, хыпхьазарала шака ирацәоу, ртоурыхгы убаскак идууп, ақәра рацәа амоуп. Убри акнытә, ацсуаа тоурыхла хреитцазар акәын хыпхьазарала хзеитцоу зегы. Ари атеория иахылтцит, иарфәнеит уафы ихәфы изаамгаша амцқәа, ацәгьоурақәа.

Уара ужәладоуп, ушьтрадоуп, уцсадгылдоуп, уани уаби хәа иудыруа уара узыхшаз ракәзам, укашәарахны ураазеит хәа ауафы дшыхычу инаркны иоухәалар, дужьалар, дандухалак, аиаша анеликаалак дахьужьоз азыхэан угәаг шьтихуеит. Изхысхәауа, абольшевикцәа рпартией ажәлар убас рыхьра иафуп хамтазы. Шака аиаша еилахьауа, убаскак хгәы ахшәоит хашней-шнейуа агәаггы хкуеит. Иаахгап фырпштәык. Ацсуа культура атоурых афы ахра ауан теориак. Ацсуа литература, ацсуа театр, ацсуа ансамбль ухәа, ажәакала, реиха ихадақаз зегы ирыхцәажәауан асовет аамта иахылтцит, рыңиара, рзырхара, рцәыртца зегы зыбзоуроу Октиабртәи аре-волюция аидеикаәа роуп, Ацсны асовет мчра аиааира

анага ашьтахь икалазоуп хәа. Ари амц иахьа уажәгы цьюуки-цьюуки мап ацәырымкыц. Атоурыхтә фактқәа ихархәауа зынзаск даеакуп. Асовет мчра Ацсны иааиаа-нзагы ихаман ашәкәыөра, ағиара иалагахьан ацсуа сахьаркыратә литература, ацсышәала апиесақәа рыө-хьан, аспектәкықәа ықәдыргылахьан, ажәакала, шака ирласны аиаша хәахауа, убаскак иазеиңгуп ажәлар рдоу-хатә гәабзиара.

Ххәынтқарра ду зегы аһыңтқәа иказ атенденция маңышшәа, иахьымхозшәа, ацсуаа хзыхэан инацлеит даеакгы. Егьырт ажәларқәа имцу ажәақәа рыла агәы картцалар акәын жәибжь шыкэсәзтәи ареволюция. Агәы картцалар акәын адиктатура. Шәыссируп, шәын-цәоуп, насың хәшәтәит хәа рархәалар акәын абольше-викцәа. Ацсуаа, убарт ирхәауаз инахзәацлеит даеакгы. Ргәы картцалар акәын ақыртцау меншевикцәа рхылт-шьтрақәагы. Иаазгоит фырпштәык. Ацсуа театр ахы ытдәнахит өажәи акы шыкэса инаркны ххәеит азнык азы. Ус анаххәа, иашоуп, уи бзианы ихәшәхәеит рхәеит абольшевикцәа. Аха игәааит ақыртцау меншевикцәа рхылтшьтрақәа. Ишдакақәагышышәоз. Ицегы аг-хархеит ацсуа театр ақәра. Ацсуа артистцәа, арежис-сиорцәа Қарт ицаны, атцара иалганы ианаа, ақыртцәа анхацхраа ашьтахь, даеакала иухәозар, Ацсны Қырт-тәыла ианалартца ашьтахьоуп хара атеатр анхау хәа ахәара ханалага, мчык инацлеит даеа мчык. Абарт амцқәа зегы ххәалар акәын хкультура атоурых иагы-рхауа, иларкәуа, ирмачуа, ххала икақәацызгы даеа цьюу-кы ихарташшәа наццауа.

Абасеиңш зхәауаз, изыөуаз срыкыызбауам, ираецныс-хәом ажәаңка: «Ар ирнымиаз дхатца гәгәоуп» схафы иаа-ганы. Азэы дналкааны акәым, ажәлар шейбоу ирбаан-дәһны ианхыртцоз аамтазы, амахагьаратцәкьа кәзтцаз изыуазеи акәымзар егьирахь, амилат ркультура атоурых иагырханы ихәеит, икатцәкьаз изымхәеит хәа уағоу аецныхәа ритеит. Аха уафы иранеимыжьша даеакуп. Аиаша ахәара иаамтахеит. Уажәшьтагы аиаша зымхәаз, уажәшьтагы атоурых зырхәанчаз, уи иоуп гәыбган зтәтәу.

Акгы шыкәсыргәгәом. Исымоуп азтцарақәа. Сахь-иашам, шәара ишәхәап.

Салацәажәарц стәхуп ацсуа периодикатә кыпцхь атоурых акнытә фактк.

Қәрас иамоузеи, иахытцазеи ацсуа периодикатә кыпцхь?

Атак, ишыжәдыруа еиңш, акыр атцанакуеит амилат ркультура атоурых азыхэан.

Екатерина БЕБИЦА

## ААМТА УАДАӨ ИАЛИААЗ



«Сара сыпстазаараф зегь рааста исхамыштуа мышкәаны иаанхоит ө-хтыс дук – сан ала-гер акынтә даныгьежьызи сшапсыуоу шыкәзыргәгәо ацсуа паспорт ансаузи», – хәа ицәажәара дналагеит гәакрашәк шихигаз зхы-зфы ианыцшуаз, аха зыуаөрей згәытбаарей мырзкәа иуадаөз аз зыпстазааратә мөа ианысыз Мехти Леуа-ица Киут. Уи иахьа 90 шыкәса дыртагылоуп. Ацсны дзымаакәа дыпсыр хәа дшәоижьтәи акыр шыкәса тцун, аха Ацсныка араагы изыгәыгьуамызт, дацәшәон дыздыруа азәгы динымиар, идгьыл ахь имоу абзиабара лакәыр, дырзеилымкаар ухәа убас ирацәаны. Аха Мехти игәыбжәжьара зымөа ишьтатцаны, Ацсныка даартә абжәгара кәзтцаз, иагьичхрааз Москва инхо ауаа-жәларратә усзуфы Беслан Валериан-ица Кәабәхьа иоуп. Иара иоуп Мехтии сарей хәикшәартә, ицстазаара снагәылапшыны итыстцартә аҕагылазашьа сызтәзгы. Беслан иакәмызтгы, икаларын уажәы ишәасхәо ажәабжь зынза атоурых иазнымхаргы.

Сара хатала 45 шыкәса раахыс итыстцауа темоуп 1937–40-тәи ашыкәсқәа рзы идырзыз ауаа ртоурыхқәа. Абыржәтәи аамтазы аус здызуло ацшьбатәи ашәкәы акны сыззаатгыло ақытқәа иреуоуп Кындыг. Ари ақы-тәф ииз, иаазаз иоуп Леуа Апышь-ица Киут, Мехти иаб.

Уаанза итыстцаахьаз аматериалқәа рыла сара издыруан Леуа иани иабицаа ишипцхьаз, иарадзаазоз иаб иашьа Ламшьатцә Киут шиакәыз. Леуа Киут Кындыгтәи алагартатә школ ашьтахь Тамшьтәи абжәаратә школ далгеит. Атцара бзиан иахытцоз иабзоураны ирейгьу аш-кол аушьтымтәцәа гәыпчык дырхыпхьазаланы Москвака ирышьтыз дреуан. Уи қәғиара дула далгеит Мос-кватәи атцарануртқәа руак акны аргыларатә факультет. Леуа Киут Ацсныка даныхынхә нахыс, акадр бзиакәа гәцаразкуаз Нестор Лакоба иааигәара диргылеит, маң-

Ацсуа шәкәыөра цәыртцит азеижәтәи ашәышыкәса хынөажәатәи ашыкәсқәа ралагамтазы. Уи дыруп. Рапхьа-затәи ацсуа сахьаркыратә шәкәы тытцит 1912 шыкәсазы. Аха ианбалагеи аперидикатә кыпцхь? Уи азыхэан ихар-хәауа абанзамцу, аиаша иарбану? Хнапафы иаанахкылоит хәцсуа газет затцәы «Ацсны кацшь». Знык иахмахаз цышьаны, өынтәгьы хнапхьоит алозунг: «Атәылақәа зегы рпролетарцәа шәеидышәкыл!» Уи алозунг азыхэан хгәаанагара даеазны халацәажәап. Хәынаххәп. Нбан дула иануп ахьз – «Ацсны кацшь».

Ирхәоит, ажәа «акапшь» ацызтцаз Миха Лакрба иоуп хәа. Сгәанала, ускантәи аамтазы даараза иманшәалаз, аамта иақәнагоз ажәа азицшааит. Иабаанагеи ажәа «акапшь»? Урыстәылан. Пензатәи агуберниафы 1861 шыкәсазы ақәгылараан бирактцас ишьтырхит. Ок-тиабртәи ареволюция ашьтахь, хәынтқарратә бирак-пштәыс икартцеит. Убри апштәы ағәаанахан хара хкы-нзагы иаазеит. Рапхьаза, сгәанала, Ацсны иаанагеит 1921 шыкәса, март пшьба рзы, Ар Кацшь Акәа ианааи. Уи символра азнауан абольшевикцәа рдиктатура. Иахьа-нзагы убас иааит. Пштәыс абиракқәа ишырымоу, макьа-нагы пытраамтак ицозар акәхап. Аха иабанзанашоу агазет аханы, ажәа «Ацсны» анаөс иахьацу? Акапшь ацсуаа символс ирымамызт. Уимоу, егьахыччон, ажәы-тәан. Икалап, ашьа апштәы ахьыргәаланаршәоз, ацсуаа ашьақәтәара иахьырмилацт кәзшьам иахкьозтгы. Убри аганахьалагы ажәа «акапшь» анаалауам. Икоуп даеа-кгы, уи атцкысгы иейтцәмкәа изтцәзкуа. Ажәа «акапшь» анацыртоз, агазет ахьз мацара акәзам ирыцсахыз. Иаалыркьаны идырхычтит ақәрагы. Агазет «Ацсны» атытцра иалагеит 1919 шыкәсазы. (Абри ашыкәс, абри амш, рапхьаза ацсуа газет антытыз — цәруал 27 ацсуа периодикатә кыпцхь азыхэан иныхәа мшны иаз-гәахталар замузеи?) Уакагы иаанымгылеит ажәа «акапшь» анацырцәа иканатцаз ацәгьарақәа. Агазет атцакы аганахьалагы аеацсахит. Иаанахәеит ө-пштәык. Акапшь – абзи, уи инафәгылеит даеа пштәык – аиқәатцәа. Ауафы ма дыбзиоуп, ма дыцәгьоуп. Ажәытә аамтазы зегы баацсын, ағәтә аамтазы зегы бзиоуп.

Аитқара иахзаанагеит хәзқәымгәыгьоз. Ацензура апыххейт. Агазет уажәшьта атцакы аганахьала иаана-хәароуп еиуеидшым апштәқәа, апштәқәа зегы.

Ажәа «акапшь» анамаххлак, ириашахоит ирхәанчаз атоурых тцәбырг. Ацсуаа символс ирымамыз апштәы нак-иапыххейт. Иөбахаз, агазет атытцра ианалагатцәкьаз – 1919 шыкәса ашка ирхынхәоит. Ихцәахаз, ахәара ма-риахоит даеа иашак. Агазет хациркит Дырмит Гәлиа. Агазет «Правда» иануп ихацзыркыс дызустоу. Убас аноп «Литературнаи газетәгы». Избан, хара хгазет хацзыр-кыс ихьз занахамтозеи, изахьмырхынхәуазеи уи иахьз-тәкьаз? Изахамхәозеи қәрала иахытцәкьоу?

Ацәыкәбарқәа анеилацәалак, азиас шрылтцау еиңш, аки-аки неицылауа ишьақәгылоит, итбаахоит, итцаула-хоит, амилат зыда цхьақәашьа рымам рхатәы тоурых.



№4, 2024

## АПСНЫ АКУЛЬТУРА АМИНИСТРРА АТЫЖЫМТА

Итыцуеит 1979 шыкэса раахыс

### ИАНҚЭУУ

<b>Есма ТДУАЦХА</b> Иатэа махэыки, амандаринеи, ахысбыжыкэеи.....	1
<b>Цьамбул ИНЦЫГИА</b> Ажэа азказа – Апсны атоурыхгы дазказан.....	2
<b>Заира ТХАИЦЫКЭПЦХА</b> Зиетэахэ ҕымцэаауа.....	4
<b>Анатоли ЛАГЭЛАА</b> АШЬХА АҚЭЦЭАНТЭ.....	6
<b>Аманда ЦКЫЫН</b> Амра иазааигэоу ауааы.....	8
<b>Асида ЦАРГЭЫШ</b> Амузыка зыцстазаараз.....	12
<b>Владимир ЗАНТАРИА</b> Мастер кисти и резца.....	14
<b>Рита ЦАЦИА</b> Дырмит Гэлиеи акинои.....	18
<b>Цьума АХЭБА</b> Ацэыкэбаркэа анеицылалак.....	20
<b>Екатерина БЕБИАЦХА</b> Аамта удаа иалиааз.....	21

### Ацэа иану асахьакэа, атыхимтакэа:

**Актэи адакьағы** – Нелли Таррха  
**Афбатэи адакьағы** – Нелли Таррха. «Есанбзиала, Ашықас Ғыц!»  
**Ахпатэи адакьағы** – Уриупинсктэи ахэычтэи ансамбль «Казачок»  
 Дырмит Гэлиа ибака аҕаҕхьа  
**Ацшьбатэи адакьағы** – Азыргара

**Аредактор хада** Геннади АЛАМИА  
**Аредактор хада ихатыпуаа** Гэында АЗЫНПЦХА  
**Асахьаркыратэ редактор** Гарри ДОЧИА  
**Акорректор** Нонна ТХЭАЗПЦХА  
**Амазаныкэгаа – акьыпхьаы** Арифа АКЭСПЦХА  
**Компютерла аиқэыршэаа** Анжела КЬЕТИАПЦХА  
**Аусеиҕкааа** Диана АГЭМААПЦХА

Шыкэсыкахь ҕшьынтэ итыцуа анаукатэ-популиартэ,  
 аказаратцааратэ журнал сахьарк.  
 Ежеквартальный, научно-популярный, искусствоведческий, иллюстрированный журнал.  
 Ақалақь Ақэа, Ажаанба имға, аоны 9. Ател.: +7840 226 00 72.  
 Город Сухум, улица Званба, дом 9. Тел.: +7840 226 00 72.  
 Akazara.akazara@yandex.ru

## АПСНЫ ЖЭЛАР РПОЕТ ДЫРМИТ ГЭЛИА ДИИЖЬТЕИ 150 ШЫҚЭСА ЦИТ

Сара – сацсыуоуп!  
 Сышьха шлақэа сырцоуп!  
 Стэыла сацоуп!  
 Исашьоу – срашьоуп!..



**Д. И. Гэлиа ихэз зху Пицундатэи арҕиаратэ оны аштакны игылоу ашэкэыааы ибака аҕаҕхьа Волгоградтэи аобласт ақалақь Уриупинск ақнытэ Апсны иатэаз иҕырҕшыгоу ахэычтэи ансамбль «Казачок»**

aquaфон



ТАРИФ

# Конструктор 2.0

Еиҳа ганы,  
еизга имарианы

\*150\*#☎

[aquaфон.com](http://aquaфон.com)

Всегда на волне